Če kliknete »Strinjam se« za to Prilogo 2, ki vam jo ponuja družba Apple, se strinjate, da družba Apple to licenčno pogodbo za Apple Developer Program, ki jo imate trenutno sklenjeno z družbo Apple (»pogodba«), spremeni tako, da vanjo doda to Prilogo 2 (ki nadomešča morebitno obstoječo Prilogo 2). Če v tej pogodbi ni določeno drugače, imajo vsi izrazi z veliko začetnico pomen, kot jim je določen v pogodbi.

Priloga 2

1. Imenovanje zastopnika in pooblaščenca

1.1 S tem družbo Apple in njena podrejena podjetja (s skupnim imenom »Apple«) imenujete kot: (i) svojega zastopnika za trženje in dostavo licenciranih aplikacij končnim uporabnikom iz regij, navedenih v razdelku 1 Dodatka A k tej Prilogi 2, ob upoštevanju sprememb, in (ii) svojega pooblaščenca za trženje in dostavo licenciranih aplikacij končnim uporabnikom iz regij, navedenih v razdelku 2 Dodatka A k tej Prilogi 2, ob upoštevanju sprememb, v obdobju dostave. Najnovejši seznam regij trgovine App Store, med katerimi lahko izbirate, je na voljo v orodju App Store Connect, ki ga lahko družba Apple občasno posodobi. Potrjujete, da bo Apple za vas in v vašem imenu licencirane aplikacije tržil končnim uporabnikom in jim omogočil njihov prenos prek ene ali več trgovin App Store. Za namene te Priloge 2 se uporabljajo naslednje opredelitve pojmov:

(a) Izraz »vi« vključuje uporabnike storitve App Store Connect, ki ste jih pooblastili za predložitev licenciranih aplikacij in povezanih metapodatkov v vašem imenu.

(b) Izraz »Končni uporabnik« vključuje posamezne kupce kot tudi upravičene uporabnike, ki so povezani z njihovim računom prek družinske skupne rabe ali zapuščinskih stikov. Za institucionalne stranke »končni uporabnik« pomeni posameznika, ki ga institucionalni kupec pooblasti za uporabo licencirane aplikacije, skrbnika ustanove, ki je odgovoren za upravljanje namestitev v napravah v skupni rabi, ter same pooblaščene institucionalne kupce, vključno z izobraževalnimi ustanovami, ki jih je odobrila družba Apple in ki lahko licencirane aplikacije pridobijo za uporabo s strani njihovih zaposlenih, zastopnikov in povezanih podjetij. Pri naročninah s samodejnim podaljšanjem »končni uporabnik« zajema tudi vsakega posameznika, ki prejme dostop do skupinskega nakupa (»član skupine«). »Skupinski nakup« je naročnina s samodejnim podaljšanjem, ki jo kupi končni uporabnik (»organizator skupine«) za deljenje s skupino posameznikov.

(c) Za namene te Priloge 2 izraz »licencirana aplikacija« vključuje katero koli vsebino, funkcijo, razširitve, nalepke ali storitve, ponujene v programski aplikaciji.

1.2 V povezavi z imenovanjem družbe Apple v skladu z razdelkom 1.1 te Priloge 2 pooblaščate družbo Apple in ji naročate, da:

(a) trži licencirane aplikacije ter zbira in pridobiva naročila zanje v vašem imenu pri končnih uporabnikih iz regij, ki ste jih določili v orodju App Store Connect;

(b) vam v skladu s pogoji iz pogodbe zagotavlja storitve gostovanja, da omogoči shranjevanje licenciranih aplikacij, da končnim uporabnikom omogoči dostop do njih in da tretjim osebam omogoči gostovanje licenciranih aplikacij izključno v skladu z drugačnimi licencami ali pooblastili družbe Apple;

(c) ustvari kopije licenciranih aplikacij, jih oblikuje in drugače pripravi za pridobitev ter prenos s strani končnih uporabnikov, vključno z dodajanjem varnostne rešitve in drugih optimizacij, opredeljenih v pogodbi;

(d) omogoči ali v primeru čezmejnih dodelitev nakupov vsebine v okviru programa količinskega nakupa vsebine poskrbi, da končni uporabniki dostopajo in ponovno dostopajo do kopij licenciranih aplikacij, da lahko končni uporabniki pridobijo in elektronsko prenesejo te licencirane aplikacije, ki ste jih razvili, informacije o licenciranih aplikacijah in povezane metapodatke prek ene ali več trgovin App Store. Poleg tega dovoljujete distribucijo vaših licenciranih aplikacij v skladu s to Prilogo 2 za uporabo s strani: (i) več končnih uporabnikov, če je licencirana aplikacija kupljena z računom posameznika, ki je prek skupne rabe v družini povezan z drugimi družinskimi člani, vključno z nakupi, opravljenimi pred izvajanjem te Priloge 2, kot ste po lastni izbiri navedli v

orodju App Store Connect; (ii) upravičenih zapuščinskih stikov končnega uporabnika za dostop do vaše licencirane aplikacije ter povezanih informacij in metapodatkov, ki so shranjeni v storitvi iCloud, kot je opisano v članku na naslovu https://support.apple.com/HT212360, in (iii) ene institucionalne stranke prek storitve za količinski nakup vsebine za uporabo s strani njenih končnih uporabnikov in/ali za namestitev v naprave brez povezanih računov Apple, ki so v lasti ali pod nadzorom te institucionalne stranke v skladu s pogoji in določili ter zahtevami programa količinskega nakupa vsebine, (iv) članov skupine skupinskih nakupov;

(e) izstavlja račune za nakupno ceno, ki jo morajo končni uporabniki plačati za licencirane aplikacije;

(f) uporablja (i) posnetke zaslona, predoglede in/ali največ 30-sekundne izvlečke licenciranih aplikacij, (ii) blagovne znamke in logotipe, povezane z licenciranimi aplikacijami, in (iii) informacije o licenciranih aplikacijah v promocijske namene v trženjskem gradivu in na darilnih karticah ter v povezavi s prikazovalniki v vozilih, razen tistih delov licenciranih aplikacij, blagovnih znamk ali logotipov ali informacij o licenciranih aplikacijah, za katere nimate pravice do uporabe v promocijske namene in ki jih pisno opredelite ob dostavi licenciranih aplikacij družbi Apple v skladu z razdelkom 2.1 te Priloge 2, ter uporabo slik in drugega gradiva, ki ga morda na razumno zahtevo družbe Apple zagotovite družbi Apple, v promocijske namene v trženjskem gradivu in na darilnih karticah ter v povezavi s prikazovalniki v vozilih;

(g) drugače uporablja licencirane aplikacije, informacije o licenciranih aplikacijah in povezane metapodatke, če je to razumno potrebno za trženje in zagotavljanje licenciranih aplikacij v skladu s to Prilogo 2. Strinjate se, da za pravice, opisane v zgornjem razdelku 1.2 te Priloge 2, ni treba plačati licenčnine ali drugega nadomestila; in

(h) omogoči lažjo distribucijo predizdajnih različic vaših licenciranih aplikacij (»preizkušanje različic beta«) končnim uporabnikom, ki jih določite v skladu s pogodbo, razpoložljivostjo in drugimi zahtevami programa, kot so občasno posodobljene v orodju App Store Connect. Za namene takega preizkušanja različic beta se odpovedujete kakršni koli pravici do izterjave nakupne cene, prihodkov ali drugih nadomestil za distribucijo in prenos takih predizdajnih različic vaše aplikacije. Poleg tega se strinjate, da ste še vedno odgovorni za plačilo vseh licenčnin in avtorskih honorarjev ali drugih plačil tretjim osebam v povezavi z distribucijo in uporabo vaših predizdajnih različic licenciranih aplikacij ter za skladnost s katerimi koli in kakršnimi koli zakoni za ozemlja, kjer se izvaja takšno preizkušanje različic beta. Za večjo jasnost: družbi Apple v zvezi s takšno distribucijo ne pripada nobena provizija.

1.3 Pogodbenici potrjujeta in se strinjata, da je in bo njun odnos v skladu s to Prilogo 2 opredeljen kot odnos med naročnikom in zastopnikom oziroma naročnikom in pooblaščencem, kot je opisano v razdelku 1 Dodatka A oziroma razdelku 2 Dodatka A, in da ste in boste kot naročnik izključno odgovorni za katere koli in kakršne koli zahtevke in obveznosti, ki vključujejo licencirane aplikacije ali so povezane z njimi, kot je določeno v tej Prilogi 2. Pogodbenici potrjujeta in se strinjata, da je vaše imenovanje družbe Apple za vašega zastopnika oziroma pooblaščenca v skladu s to Prilogo 2 neizključno. S tem izjavljate in jamčite, da imate v lasti oziroma upravljate potrebne pravice za imenovanje družbe Apple in njenih podrejenih podjetij za svojega svetovnega zastopnika in/ali pooblaščenca za dostavo vaših licenciranih aplikacij ter da izpolnjevanje takega imenovanja s strani družbe Apple in njenih podrejenih podjetij ne posega v pravice katere koli tretje osebe ter jih ne krši.

1.4 Za namene te Priloge 2 »obdobje dostave« pomeni obdobje, ki se začne na datum začetka veljavnosti pogodbe in konča na zadnji dan veljavnosti pogodbe ali katerega koli njenega podaljšanja, vendar pod pogojem, da imenovanje družbe Apple za vašega zastopnika in pooblaščenca velja tudi po prenehanju veljavnosti pogodbe za razumno obdobje postopnega opuščanja, ki ni daljše od trideset (30) dni, in nadalje pod pogojem, da podrazdelki 1.2(b), (c) in (d) te Priloge 2 izključno v povezavi z vašimi končnimi uporabniki veljajo tudi po odpovedi ali prenehanju veljavnosti pogodbe, razen če navedete drugače v skladu s podrazdelkoma 5.1 in 7.2 te Priloge 2.

2. Dostava licenciranih aplikacij družbi Apple

2.1 Družbi Apple boste na svoje stroške z orodjem App Store Connect ali drugim mehanizmom, ki ga zagotovi družba Apple, dostavili licencirane aplikacije, informacije o licenciranih aplikacijah in povezane

metapodatke v obliki in na način, ki ju predpiše družba Apple, kot je potrebno za dostavo licenciranih aplikacij končnim uporabnikom v skladu s to Prilogo 2. Metapodatki, ki jih dostavite družbi Apple v skladu s to Prilogo 2, vključujejo: (i) naslov in številko različice posamezne licencirane aplikacije, (ii) regije, ki jih določite in v katerih želite, da Apple končnim uporabnikom dovoli prenos teh licenciranih aplikacij, (iii) morebitna obvestila o avtorskih pravicah ali drugih pravicah intelektualne lastnine, (iv) vaš pravilnik o zasebnosti, (v) vašo (morebitno) licenčno pogodbo za končnega uporabnika (»pogodba EULA«) v skladu z razdelkom 4.2 te Priloge 2 in (vi) morebitne dodatne metapodatke, navedene v dokumentaciji in/ali orodju App Store Connect, ki so lahko občasno posodobljeni, vključno z metapodatki, namenjenimi izboljšanju iskanja in odkrivanja vsebin v strojni opremi blagovne znamke Apple.

2.2 Vse licencirane aplikacije boste dostavili družbi Apple z uporabo programskih orodij, varnega naslova spletnega mesta FTP in/ali drugih načinov dostave, kot jih predpisuje družba Apple.

2.3 Potrjujete, da so vse licencirane aplikacije, ki jih dostavite družbi Apple v skladu s to Prilogo 2, odobrene za izvoz iz Združenih držav Amerike v vse regije, navedene v Dodatku A, v skladu z zahtevami vseh veljavnih zakonov, med drugim tudi v skladu z izvoznimi nadzornimi predpisi Združenih držav (15 C.F.R., deli 730–774). Poleg tega izjavljate in jamčite, da za nobene različice licenciranih aplikacij, ki jih dostavite družbi Apple, ne veljajo predpisi o mednarodni trgovini z orožjem (22 C.F.R., deli 120–130), in da licencirane aplikacije niso zasnovane, izdelane, spremenjene ali konfigurirane za nobene vojaške končne uporabnike ali končne uporabe.

Brez omejevanja splošnega pomena tega razdelka 2.3 potrjujete, da (i) nobena od licenciranih aplikacij ne vsebuje, ne uporablja ali ne podpira kakršnega koli šifriranja podatkov ali kriptografskih funkcij ali (ii) če katera koli licencirana aplikacija vsebuje, uporablja ali podpira kakršno koli tako šifriranje podatkov ali kriptografsko funkcijo, potrjujete, da ste ravnali v skladu z izvoznimi nadzornimi predpisi Združenih držav ter da imate in boste družbi Apple na zahtevo predložili kopije PDF odločb o razvrstitvi izvoza (CCATS), ki jih je izdal Urad za industrijo in varnost Ministrstva za trgovino Združenih držav Amerike (»BIS«), ali morebitna poročila o samorazvrstitvi, predložena uradu BIS, ter ustrezna dovoljenja drugih regij, ki po potrebi zahtevajo uvozna dovoljenja za to licencirano aplikacijo. Potrjujete, da se družba Apple zanaša na vaše potrdilo v tem razdelku 2.3, ko končnim uporabnikom dovoli dostop do licenciranih aplikacij in njihov prenos v skladu s to Prilogo 2. Če ni drugače navedeno v tem razdelku 2.3, je družba Apple odgovorna za skladnost z zahtevami izvoznih nadzornih predpisov, ko končnim uporabnikom omogoči dostop do licenciranih aplikacij in njihov prenos v skladu s to Prilogo 2.

2.4 Odgovorni ste za določitev in implementacijo starostnih ocen ali starševskih opozoril, ki jih zahtevajo veljavni državni predpisi, odbori za ocenjevanje, storitve ali druge organizacije (s skupnim imenom »odbor za ocenjevanje«) za vse videoposnetke, televizijo, igre ali drugo vsebino, ki je na voljo v vaši licencirani aplikaciji za vsako lokacijo na ozemlju. Kjer je to primerno, ste odgovorni tudi za zagotovitev orodij za omejevanje vsebine ali funkcij za preverjanje starosti, preden končnim uporabnikom omogočite dostop do vsebine za odrasle ali kako drugače regulirane vsebine v vaši licencirani aplikaciji.

3. Dostava licenciranih aplikacij končnim uporabnikom

3.1 Potrjujete in se strinjate, da družba Apple kot vaš zastopnik in/ali pooblaščenec za vas v vašem imenu gosti ali lahko v skladu z razdelkom 1.2(b) te Priloge 2 omogoči pooblaščenim tretjim osebam, da gostijo licencirane aplikacije, končnim uporabnikom pa omogoči, da prenesejo te licencirane aplikacije. Vendar ste odgovorni za gostovanje in dostavo vsebine ali storitev, ki jih prodate z uporabo vmesnika API za nakup v aplikaciji, razen vsebine, ki je vključena v samo licencirano aplikacijo (z nakupom v aplikaciji se vsebina npr. preprosto odklene), ali vsebine, ki jo v skladu z razdelkom 3.3 Dodatka 2 k tej pogodbi gosti družba Apple. Za skupinske nakupe pooblaščate družbo Apple, da trži, pridobiva in omogoča nakupe vaših skupinskih nakupov v okviru ene transakcije za uporabo s strani več končnih uporabnikov. Družba Apple bo vse licencirane aplikacije v vašem imenu tržila končnim uporabnikom po cenah, ki so opredeljene v cenovni stopnji in jih določite vi po lastni presoji na podlagi cenika, opredeljenega v orodju App Store Connect, ki ga lahko Apple občasno posodobi.

Poleg tega lahko po svoji izbiri prek orodja App Store Connect naročite družbi Apple, naj licencirane aplikacije pooblaščenim institucionalnim strankam trži s 50-odstotnim popustom glede na vašo določeno cenovno stopnjo. Po lastni presoji lahko kadar koli spremenite cenovno stopnjo za katero koli licencirano aplikacijo v skladu s cenikom, opredeljenim v orodju App Store Connect, ki ga lahko občasno posodobimo. Družba Apple je kot vaš zastopnik in/ali pooblaščenec izključno odgovorna za pobiranje vseh zneskov, ki jih morajo končni uporabniki plačati za licencirane aplikacije, ki so jih ti končni uporabniki pridobili v skladu s to Prilogo 2.

3.2 Če za prodajo ali dostavo katere koli licencirane aplikacije kateremu koli končnemu uporabniku v skladu z veljavno zakonodajo velja kakršen koli prometni davek, davek na uporabo, blago in storitve, davek na dodano vrednost in telekomunikacije oziroma drug podoben davek ali dajatev, se odgovornost za pobiranje in nakazilo tega davka za prodajo licenciranih aplikacij končnim uporabnikom določi v skladu z Dodatkom B k tej Prilogi 2, ki se občasno posodobi prek spletnega mesta App Store Connect. Sami ste odgovorni za izbiro in vzdrževanje točnih vnosov za razvrstitev davkov za svoje licencirane aplikacije prek spletnega mesta App Store Connect, ki se lahko občasno posodobi. Takšna razvrstitev davkov velja za prodajo in dostavo vaših licenciranih aplikacij. Vaše morebitne prilagoditve razvrstitve davkov za vaše licencirane aplikacije začnejo veljati za prihodnjo prodajo licenciranih aplikacij, ko Apple v razumnem roku obdela prilagoditev. Vaše prilagoditve razvrstitve davkov za vaše licencirane aplikacije ne veljajo za prodajo licenciranih aplikacij, ki je bila izvedena, preden je družba Apple obdelala vašo prilagoditev razvrstitve davkov.

Če kateri koli davčni organ meni, da je razvrstitev davkov za vaše licencirane aplikacije netočna, ste sami odgovorni za davčne posledice. Če družba Apple po svoji razumni presoji meni, da je razvrstitev davkov za vaše licencirane aplikacije netočna, si pridržuje pravico, da zadrži zneske, ki vam jih dolguje, dokler ne popravite razvrstitve davkov. Po popravku razvrstitve davkov bo družba Apple odštela morebitne globe in obresti zaradi netočnosti ter vam v skladu z določbami te Priloge 2 nakazala morebitne preostale zneske brez obresti, ki jih je družba Apple zadržala. Družbo Apple boste odvezali od in prevzeli odgovornost za katere koli in kakršne koli odškodninske zahtevke davčnega organa zaradi prenizkega plačila ali preplačila prometnega davka, davka na uporabo, blago in storitve, davka na dodano vrednost, davka na telekomunikacijske storitve ali drugega davka ali dajatve ter morebitne globe in/ali obresti v zvezi s tem.

3.3 Družba Apple zaradi izpolnjevanja ustreznih davčnih obveznosti strank zahteva, da izpolnjujete zahteve, navedene v Dodatku C k tej Prilogi 2 ali v orodju App Store Connect, med drugim glede na (i) regijo vašega stalnega prebivališča in (ii) regije, ki ste jih določili in v katerih želite, da družba Apple omogoči dostop do licenciranih aplikacij. Če družba Apple pobere kakršne koli zneske, ki ustrezajo nakupni ceni za katero koli vašo licencirano aplikacijo, preden ji predložite davčno dokumentacijo, zahtevano v skladu z Dodatkom C k tej Prilogi 2, se lahko odloči, da vam teh zneskov ne nakaže in jih zadrži, dokler ji ne predložite zahtevane davčne dokumentacije. Ko bo družba Apple prejela vse vaše zahtevane davčne dokumente, vam bo v skladu z določbami tega razdelka 3.3 v tej Prilogi 2 nakazala vse zneske brez obresti, ki jih je zadržala.

(a) Potrjujete in se strinjate, da lahko Apple vse informacije, ki jih posredujete družbi Apple v skladu s to Prilogo 2, razkrije ustreznim davčnim organom v obsegu, ki ga zahteva veljavna zakonodaja. Prav tako potrjujete, da razkritje takih informacij s strani družbe Apple ne predstavlja kršitve nobene obveznosti zaupnosti, ki bi jih sicer imela do vas po tej pogodbi.

(b) Če vam družba Apple razkrije kakršne koli informacije, ki jih mora razkriti po veljavni zakonodaji, vključno brez omejitev z davčnimi podatki, ki se nanašajo na katerega koli končnega uporabnika, smete te informacije uporabiti izključno za izpolnjevanje davčnih obveznosti, vključno z davčnim poročanjem, odvedbo in revizijami, kot to zahteva veljavna zakonodaja, in v noben drug namen.

3.4 Družba Apple je upravičena do naslednjih provizij za svoje storitve, ki jih opravlja kot vaš zastopnik in/ali pooblaščenec v skladu s to Prilogo 2:

(a) Družba Apple je za prodajo licenciranih aplikacij končnim uporabnikom upravičena do provizije v višini trideset odstotkov (30 %) vseh cen, ki jih plača vsak končni uporabnik. Družba Apple je upravičena do provizije v višini petnajst odstotkov (15 %) vseh cen, ki jih plača vsak končni uporabnik za vsako nadaljnje podaljšanje, in sicer izključno za nakupe naročnin z možnostjo samodejnega podaljšanja, ki jih opravijo stranke, ki so v okviru

skupine naročnin (kot je opredeljena spodaj) nabrale več kot eno leto plačanih naročniških storitev, in ne glede na morebitna obdobja mirovanja ali prestavitev datuma podaljšanja naročnine. Obdobje mirovanja je časovno obdobje med iztekom strankine naročnine (npr. zaradi odpovedi ali neplačila) in začetkom nove naročnine v isti skupini naročnin, vendar pod pogojem, da to obdobje ni daljše od 60 dni in se lahko spremeni. Prestavitev datuma podaljšanja naročnine je čas, za katerega brez dodatnih stroškov prestavite datum podaljšanja strankine naročnine. Za določitev provizij, do katerih je družba Apple upravičena v skladu s tem razdelkom 3.4(a), cene, ki jih plačajo končni uporabniki, ne vključujejo nobenih pobranih davkov, kot je določeno v razdelku 3.2 te Priloge 2.

(b) Program App Store za mala podjetja. Razvijalci, ki so izpolnili pogoje in jih je družba Apple odobrila za program App Store za mala podjetja, so upravičeni do znižane provizije v višini 15 % vseh cen, ki jih plača vsak končni uporabnik za prodajo licenciranih aplikacij končnim uporabnikom iz regij, navedenih v Dodatku B te Priloge 2, kot je občasno posodobljen prek spletnega mesta App Store Connect. Za odobritev vašega sodelovanja v programu App Store za mala podjetja veljajo pogoji pogodbe, pogoji te Priloge 2 in naslednji pogoji:

Vi in vaši povezani računi razvijalcev lahko v dvanajstih (12) poslovnih mesecih v preteklem koledarskem letu (»koledarsko leto«) zaslužite največ 1.000.000 USD skupnega prihodka (neto prodaja brez provizije družbe Apple ter nekaterih davkov in prilagoditev), kot ga je izračunala družba Apple v skladu s standardnimi poslovnimi praksami.

Za včlanitev v program App Store za mala podjetja morate družbi Apple posredovati vse zahtevane podatke, povezane z vami in vašimi povezanimi računi razvijalcev. Če se vaš odnos s povezanim računom razvijalca spremeni, morate te podatke posodobiti. »Povezani račun razvijalca« je kateri koli račun programa Apple Developer Program, ki (i) je v vaši lasti ali pod vašim nadzorom ali (ii) je v lasti ali pod nadzorom vašega računa. Kot fizična ali pravna oseba, ki je sprejela pogoje pogodbe in te Priloge 2, imate na primer povezan račun razvijalca, če velja kar koli od naslednjega:

- imate večinski (več kot 50-odstotni) delež podjetja, posameznika ali partnerja v lastništvu ali delnicah drugega računa člana programa Apple Developer Program,
- drug član programa Apple Developer Program ima večinski (več kot 50-odstotni) delež podjetja, posameznika ali partnerja v lastništvu ali delnicah vašega računa,
- imate najvišjo pristojnost odločanja o drugem računu člana programa Apple Developer Program in
- za odločanje o vašem računu je pristojen drug član programa Apple Developer Program.

Vi in vaši povezani računi razvijalca morate biti v dobrem stanju kot člani programa Apple Developer Program.

Ko skupni prihodki, ki vključujejo vaše prihodke in prihodke vaših povezanih računov razvijalcev, v tekočem koledarskem letu presežejo 1.000.000 USD, se vam za preostanek koledarskega leta zaračuna standardni odstotek provizije, določen v razdelku 3.4(a) te Priloge 2.

Apple bo v petnajstih (15) dneh po koncu vsakega poslovnega koledarskega meseca določil upravičenost in odobril razvijalce, ki izpolnjujejo pogoje, za sodelovanje v programu App Store za mala podjetja.

Če skupni prihodki, ki vključujejo vaše prihodke in prihodke vaših povezanih računov razvijalcev, v prihodnjem koledarskem letu ne presegajo 1.000.000 USD, boste v naslednjem koledarskem letu morda znova upravičeni do odobritve sodelovanja v programu App Store za mala podjetja.

Če sodelujete kot prenosnik ali prejemnik (v nadaljnjem besedilu »prenosnik aplikacije«) pri prenosu licencirane aplikacije, bodo prihodki, povezani s to licencirano aplikacijo, vključeni v izračun skupnih prihodkov katerega koli prenosnika aplikacije za določitev upravičenosti do sodelovanja v programu App Store za mala podjetja. Če na primer prenesete licencirano aplikacijo iz svojega računa razvijalca v drug račun razvijalca z uporabo orodja App Store Connect, bodo prihodki, povezani s to preneseno licencirano aplikacijo, vključeni v izračun vaših skupnih prihodkov in v izračun skupnih prihodkov računa razvijalca, na katerega ste prenesli

licencirano aplikacijo. Če je licencirana aplikacija v določenem koledarskem letu prenesena večkrat, so prihodki, povezani s to licencirano aplikacijo, vključeni v izračun skupnih prihodkov posameznega in vsakega prenosnika aplikacije.

Vi in vaši povezani računi razvijalca boste po presoji družbe Apple izključeni iz programa App Store za mala podjetja, računi pa bodo ukinjeni, če vi ali vaši povezani računi razvijalca storite kakršno koli sumljivo, zavajajoče, goljufivo, neprimerno, nezakonito ali nepošteno dejanje ali opustitev v zvezi z izpolnjevanjem pogojev za sodelovanje v programu App Store za mala podjetja (npr. posredovanje lažnih ali netočnih podatkov družbi Apple, ustvarjanje ali uporaba več računov za Apple Developer Program za neprimerno izkoriščanje programa App Store za mala podjetja).

Apple lahko zaradi kršitev te določbe zadrži plačila, ki jih dolguje vam in vašim povezanim računom razvijalca.

V primeru, da družbi Apple ne plačate pravočasno in v celoti vseh zneskov, ki jih dolgujete družbi Apple na podlagi ali v povezavi s katero koli veljavno pogodbo med družbo Apple in vami, ima Apple, v obsegu, ki ga dovoljuje zakon, pravico, kadarkoli in večkrat, pobotati ali povrniti te zneske zoper katere koli zneske (vključno z zneski, ki jih je Apple zbral v vašem imenu od končnih uporabnikov), ki jih Apple dolguje vam na podlagi te pogodbe, ne glede na to, ali so pogojni, likvidirani ali kakorkoli drugače določeni. Nadalje soglašate, da se, v obsegu, ki ga dovoljuje zakon, pravica družbe Apple po tej pogodbi do pobota ali povračila kakršnih koli zneskov, ki jih dolgujete družbi Apple, razširi na vse dolgove, ki jih vi in vaše povezane družbe, matične družbe ali hčerinske družbe dolgujejo družbi Apple in njenim povezanim družbam, matičnim družbam ali hčerinskim družbam, ali katerikoli stranki, ki deluje neposredno ali posredno pod vašim navodilom, nadzorom ali skupnim nadzorom (npr. vaš zastopnik), ali tega, pod navodilom, nadzorom ali skupnim nadzorom delujete vi (npr. vaš nadrejeni).

Če v razdelku 3.2 te Priloge 2 ni določeno drugače, je družba Apple upravičena do provizij, določenih v razdelku 3.4 te Priloge, brez odbitka kakršnih koli davkov ali drugih državnih dajatev, vključno s katerimi koli in kakršnimi koli davki ali vašimi drugimi podobnimi obveznostmi ter obveznostmi družbe Apple ali katerega koli končnega uporabnika, povezanimi z dostavo ali uporabo licenciranih aplikacij. Družba Apple ni upravičena do provizije za prodajo licenciranih aplikacij, ki jih je razvila družba Apple.

3.5 Pri izterjavi kakršnih koli zneskov od katerega koli končnega uporabnika kot zneska za katero koli licencirano aplikacijo, dostavljeno temu končnemu uporabniku v skladu s to Prilogo, družba Apple odšteje celoten znesek svoje provizije v zvezi s to licencirano aplikacijo in vse davke, ki jih družba Apple pobere v skladu z razdelkoma 3.2 in 3.4 te Priloge, in vam preostanek tega zneska nakaže ali vam izda dobropis v vašo korist, odvisno od primera, v skladu z običajnimi poslovnimi praksami družbe Apple, vključno z naslednjimi: nakazila plačil (i) se izvedejo samo z bančnim nakazilom, (ii) zanje veljajo minimalne mesečne mejne vrednosti zneskov nakazil, (iii) od vas zahtevajo, da na spletnem mestu App Store Connect zagotovite določene podatke, povezane z nakazilom, in (iv) ob upoštevanju zgornjih zahtev bodo izvedena najpozneje v petinštiridesetih (45) dneh po zaključku mesečnega obdobja, v katerem je družba Apple od končnega uporabnika prejela ustrezen znesek. Družba Apple bo najpozneje petinštirideset (45) dni po koncu vsakega mesečnega obdobja na spletnem mestu App Store Connect za vas pripravila poročilo o prodaji, ki bo dovolj podrobno, da boste lahko ugotovili, katere licencirane aplikacije so bile prodane v tem mesečnem obdobju in kakšen skupni znesek vam bo nakazala družba Apple. Potrjujete in se strinjate, da je družba Apple v skladu s tem razdelkom 3.5 upravičena do provizije za dostavo katere koli licencirane aplikacije kateremu koli končnemu uporabniku, tudi če družba Apple od končnega uporabnika ne more izterjati zneska za to licencirano aplikacijo. Če je nakupna cena, ki jo družba Apple prejme od katerega koli končnega uporabnika za katero koli licencirano aplikacijo, v valuti, ki ni valuta nakazila, dogovorjena med družbo Apple in vami, je nakupna cena za to licencirano aplikacijo pretvorjena v valuto nakazila, znesek, ki vam ga mora družba Apple nakazati, pa se določi v skladu z menjalnim tečajem, določenim za obdobje dostave, navedenim v orodju App Store Connect, ki se lahko v skladu z razdelkom 3.1 te Priloge 2 občasno posodobi. Apple lahko v orodju App Store Connect omogoči, da določite primarno valuto za bančni račun, ki ste ga določili za prejemanje nakazil (»določena valuta«). Apple lahko od svoje banke zahteva, da vsa nakazila v kateri koli valuti nakazila, ki ni določena valuta, pretvori v določeno valuto, preden vam jih nakaže. Strinjate se, da se od takšnih nakazil lahko odštejejo morebitne razlike v menjavi valute ali provizije, ki jih zaračuna banka družbe Apple. Še naprej ste odgovorni za vse stroške (npr. provizije za

bančno nakazilo), ki jih zaračuna vaša banka ali katera koli posredniška banka med vašo banko in banko družbe Apple.

3.6 Če za provizijo družbe Apple ali kateri koli znesek, ki ga plača končni uporabnik za katero koli licencirano aplikacijo, veljajo (i) kakršni koli davčni odtegljaji ali podobni davki, (ii) kakršni koli prometni davki, davki na uporabo, blago in storitve, davki na dodano vrednost ali telekomunikacije ali drugi davki ali dajatve, ki jih družba Apple ne pobere v skladu z razdelkom 3.2 te Priloge, ali (iii) kakršne koli druge vrste davkov ali drugih državnih dajatev, bo celotni znesek tega davka ali dajatve veljal izključno za vaš račun in ne bo vplival na višino provizije, do katere je družba Apple upravičena v skladu s to Prilogo 2.

3.7 Če za kateri koli nakazani znesek, ki vam ga nakaže družba Apple, velja davčni odtegljaj ali podobni davek, bo celotni znesek tega davka ali dajatve veljal izključno za vaš račun in ne bo vplival na višino provizije, do katere je upravičena družba Apple za to transakcijo. Če družba Apple utemeljeno meni, da je takšen davek dolgovan, bo celoten znesek takega davčnega odtegljaja ali podobnega davka odštela od bruto zneska, ki vam ga dolguje, in plačala celoten odtegnjeni znesek pristojnim davčnim organom. Družba Apple bo morebitno znižano stopnjo davčnega odtegljaja, ki jo določa katera koli veljavna pogodba o davku na dohodek, uporabila le, če družbi Apple predložite dokumentacijo, ki jo zahteva ta pogodba o davku na dohodek ali ki je za družbo Apple sicer zadovoljiva in zadostuje za dokazovanje vaše upravičenosti do ugodnosti te znižane stopnje davčnega odtegljaja. Na vašo pravočasno pisno zahtevo, ki jo pošljete družbi Apple na način, ki ga razumno določi družba Apple, vam bo družba Apple s komercialno izvedljivimi prizadevanji sporočila znesek davčnega odtegljaja ali podobnega davka, ki ga je v vašem imenu plačala pristojnim davčnim organom. Družbo Apple boste odvezali od in prevzeli odgovornost za katere koli in kakršne koli odškodninske zahtevke katerega koli pristojnega davčnega organa za kakršno koli prenizko plačilo takšnih davčnih odtegljajev ali podobnih davkov ter morebitnih glob in/ali obresti v zvezi s takimi davki, med drugim vključno s prenizkimi plačili, ki jih je mogoče pripisati kateremu koli vašemu napačnemu zahtevku ali predstavitvi glede vaše upravičenosti do znižane stopnje davčnega odtegljaja ali vaše neupravičenosti do te ugodnosti.

3.8 Na izbranih ozemljih lahko v skladu s pogoji iz te Priloge 2 ponujate naročnine s samodejnim podaljšanjem z uporabo vmesnika API za nakup v aplikaciji, vendar pod pogojem, da:

(a) Funkcija samodejnega podaljšanja temelji na tedenskem, mesečnem, dvomesečnem, trimesečnem, polletnem ali letnem podaljšanju po cenah, ki jih izberete v orodju App Store Connect. Za svojo naročnino lahko ponudite več možnosti trajanja in ravni storitev, te naročniške izdelke pa lahko povežete in jih razvrstite v skupine naročnin, ki strankam omogočajo, da izberejo eno od možnosti skupine naročnin za enostavno nadgradnjo naročnine, zamenjavo naročnine z naročnino, ki zagotavlja manj ugodnosti, in začetek uporabe naročnine v drugi platformi. Potrjujete in se strinjate, da se v primeru nadgradnje ali prehoda na drugo platformo s strani naročnika (razen pri prehodih na drugo platformo z različnimi trajanji) takšna raven storitve začne takoj in da se vaši prihodki ustrezno prilagodijo, ob zamenjavi naročnine z naročnino, ki zagotavlja manj ugodnosti, s strani naročnika pa se nova storitev začne ob koncu trenutnega naročniškega obdobja.

(b) Uporabnikom na vidnem mestu jasno razkrijete naslednje informacije o naročnini z možnostjo samodejnega podaljšanja:

- naslov naročnine z možnostjo samodejnega podaljšanja, ki je lahko enak imenu izdelka v aplikaciji,
- trajanje naročnine,
- ceno naročnine in po potrebi ceno na enoto.

Povezave do vašega pravilnika o zasebnosti in pogojev uporabe morajo biti dostopne v vaši licencirani aplikaciji.

(c) Ponudbo morate izpolniti v celotnem naročniškem obdobju, kot je bilo trženo, vključno s katerim koli dovoljenim obdobjem odloga plačila. Če kršite te določbe tega poglavja 3.8(c) Priloge 2, pooblaščate družbo Apple in ji naročate, da po lastni presoji končnemu uporabniku povrne celoten znesek cene ali kateri koli delni znesek cene, ki jo je končni uporabnik plačal za to naročnino. Dovoljeno obdobje odloga plačila je obdobje, za katerega se razvijalci strinjajo, da bodo uporabnikom, ki ne morejo odpraviti napake pri zaračunavanju, brezplačno zagotavljali plačljivo storitev. Za skupinske nakupe s tem pooblastite in naročite družbi Apple, da

organizatorju skupine vrne (i) celoten znesek cene za celoten skupinski nakup ali (ii) delni znesek, ki ustreza ceni katere koli neuporabljene naročnine. Družba Apple ne bo delno povrnila denarja za nobeno naročnino, ki jo trenutno uporablja aktivni član skupine. V primeru vračil za skupinske nakupe, kjer ste gostili in upravljali vabila, potrjujete in se strinjate, da bo družba Apple določila, ali naročnino trenutno uporablja aktivni član skupine, na podlagi informacij, ki jih zagotovite družbi Apple. Če družba Apple končnemu uporabniku povrne kakršno koli takšno ceno, ji morate povrniti ali odobriti dobropis za znesek, ki je enak ceni te naročnine. Potrjujete, da lahko družba Apple zaradi ponavljajočih se kršitev te določbe uveljavi svoje pravice v skladu z razdelkom 7.3 te Priloge 2.

3.9 Če spremenite ceno obstoječega naročniškega izdelka, lahko za obstoječe stranke ohranite trenutne cene tako, da svoj namen navedete v orodju App Store Connect. Ko zvišate cene za obstoječe naročnike v regijah, ki zahtevajo soglasje končnih uporabnikov, bodo ti pozvani, da pregledajo in se strinjajo z novo ceno, sicer bo funkcija samodejnega podaljšanja onemogočena.

3.10 Če v svoji licencirani aplikaciji ali zunaj nje oglašujete naročnine z možnostjo samodejnega podaljšanja in jih ponujate za prodajo, morate pri tem ravnati skladno z vsemi zakonskimi ter regulativnimi zahtevami.

3.11 Naročniške storitve, kupljene v licenciranih aplikacijah, je treba kupiti v okviru nakupa v aplikaciji.

Licencirana aplikacija lahko poleg uporabe vmesnika API za nakup v aplikaciji, kot je opredeljeno v smernici 3.1.3(a) Aplikacije za »branje«, bere ali predvaja vsebine (natančneje: revije, časopise, knjige, zvok, glasbo in video), ki so na voljo zunaj licencirane aplikacije (na primer prek vašega spletnega mesta), vendar pod pogojem, da razen v trgovini v Združenih državah Amerike, kjer ta prepoved ne velja, v licencirani aplikaciji ne zagotovite povezave do zunanjih ponudb za take vsebine ali jih tržite v njej. Odgovorni ste za overjeni dostop do vsebine, pridobljene zunaj licencirane aplikacije.

3.12 Če vaša licencirana aplikacija temelji na periodikah (npr. revije in časopisi), vam lahko družba Apple posreduje ime, e-poštni naslov in poštno številko, povezane z računom končnega uporabnika, ko ta kupi naročnino z možnostjo samodejnega podaljšanja prek vmesnika API za nakup v aplikaciji, vendar pod pogojem, da se tak uporabnik strinja s posredovanjem svojih podatkov, in nadalje pod pogojem, da lahko take podatke uporabite samo za oglaševanje svojih izdelkov in ob doslednem upoštevanju svojega javno objavljenega pravilnika o zasebnosti, katerega kopijo si je mogoče enostavno ogledati in soglašati z njim v vaši licencirani aplikaciji. Če se uporabnik strinja s pošiljanjem teh podatkov, mu lahko ponudite brezplačno spodbudo za podaljšanje naročnine.

3.13 Kode ponudb lahko za oglaševanje licenciranih aplikacij uporabljate na izbranih ozemljih v skladu s pogoji pogodbe, pogoji te Priloge 2 in naslednjimi pogoji:

(a) Koda ponudbe je koda, ki vam jo Apple zagotovi v skladu s temi pogoji in ki končnemu uporabniku, ki mu zagotovite eno ali več kod ponudb, omogoča prenos ali dostop do vaše licencirane aplikacije.

(b) Družba Apple vam na vašo zahtevo prek orodja App Store Connect po elektronski poti dostavi kode ponudb. Kode ponudb postanejo aktivne za uporabo s strani končnih uporabnikov po dostavi, odvisno od razpoložljivosti vaše licencirane aplikacije.

Kod ponudb, ki niso več aktivne, ne smete distribuirati končnim uporabnikom na nobenem ozemlju, na katerem ne smete prodajati ali distribuirati svoje licencirane aplikacije.

Nobene kode ponudbe ne smete izvoziti za uporabo zunaj ozemelj in ne smete trditi, da imate pravico ali možnost za izvoz.

Ko prejmete kode, postanete odgovorni za tveganje izgube in prenos lastništva za kode ponudb.

Upoštevati morate vse veljavne zakone na ozemljih, na katerih distribuirate kode ponudb.

(c) Družba Apple je odgovorna samo za pripravo ali izdelavo samih kod ponudb, vendar ni odgovorna za pripravo ali izdelavo kakršnega koli gradiva v zvezi z njimi.

Kod ponudb ne smete prodajati ali sprejemati kakršnih koli oblik plačila, menjave v naravi ali drugega nadomestila v povezavi z distribucijo kod ponudb, poleg tega pa morate poskrbeti, da takšna dejanja ne izvajajo niti tretje osebe.

V obdobju, ko koda ponudbe končnemu uporabniku omogoča brezplačen dostop do vaše licencirane aplikacije, se odpovedujete kakršni koli pravici do pobiranja licenčnin in avtorskih honorarjev, prihodkov ali nadomestila za tak dostop, ne glede na to, ali bi bilo sicer treba plačati kakršno koli nadomestilo na podlagi pogodbe, te Priloge 2 in Priloge 1 k tej pogodbi, če je to primerno. Pogodbenici potrjujeta, da so z vidika odnosa med družbo Apple in vami ustrezne odgovornosti pogodbenic za plačilo kakršnih koli licenčnin ali avtorskih honorarjev ali drugih podobnih plačil tretjim osebam v povezavi s končnimi uporabniki, ki dostopajo do naročnin v vaši licencirani aplikaciji prek kod ponudb, opredeljene v pogodbi in tej Prilogi 2.

Izključno sami ste odgovorni za svojo uporabo kod ponudb, vključno z uporabo s strani drugih članov vaše ekipe App Store Connect, in za kakršnokoli izgubo ali odgovornost do vas ali družbe Apple, ki bi izhajala iz tega.

Če je vaša licencirana aplikacija iz kakršnega koli razloga odstranjena iz trgovine App Store, se strinjate, da boste prenehali distribuirati vse kode ponudb in da lahko družba Apple deaktivira takšne kode ponudb.

Strinjate se, da lahko družba Apple deaktivira kode ponudb, tudi če so bile že dostavljene končnim uporabnikom, če kršite kateri koli pogoj pogodbe ali te Priloge 2.

(d) Naslednje pogoje za končne uporabnike kod ponudb morate vključiti v vse instrumente, ki jih uporabljate za distribucijo kod ponudb končnim uporabnikom (npr. potrdilo, kartica, e-pošta, kuponi in spletne objave): (i) datum poteka veljavnosti kode ali do porabe zalog, (ii) ozemlje, na katerem je mogoče unovčiti kode, (iii) račun Apple je obvezen ob predhodnem sprejetju licenčnih pogojev in pogojev uporabe, (iv) kode niso namenjene nadaljnji prodaji in nimajo odkupne vrednosti, (v) veljajo vsi pogoji (obiščite https://www.apple.com/legal/internet-services/itunes/ww) in (vi) ponudbo in vsebino zagotavljate vi.

3.14 Končnim uporabnikom lahko več licenciranih aplikacij (če so na voljo), ki jih ponujate v eni zbirki (»paket«), ponudite po cenovni stopnji, ki jo določite, kot je določeno v orodju App Store Connect, ki se lahko občasno posodobi. Poleg tega pooblaščate družbo Apple in ji naročate, da uporabnikom, ki so kupili nekatere, vendar ne vseh licenciranih aplikacij v paketu, omogoči dostop do in prenos preostalih izdelkov v paketu (»Complete My Bundle« ali »CMB«) po ceni CMB. Prejeli boste prihodke za ceno CMB, ki je enaka ceni paketa, ki ste jo določili, zmanjšani za znesek maloprodajnih cen, ki jih je uporabnik plačal za kupljene licencirane aplikacije. Če je cena CMB nižja od stopnje 1 in višja od nič v okviru cenovnih stopenj, določenih v orodju App Store Connect, tem pooblaščate družbo Apple in ji naročate, da določi ceno CMB za tega uporabnika na stopnji 1. Če je cena CMB nižja od nič, pooblaščate družbo Apple in ji naročate, da končnemu uporabniku brezplačno zagotovi preostale licencirane aplikacije v paketu. Vsaka transakcija CMB bo na vašem izpisku prikazana na naslednji način: (i) nova prodaja celotnega paketa po ceni, plačani za paket, ki je opredeljena kot prodaja CMB, in (ii) vračilo (tj. negativna transakcija) za vsako upravičeno kupljeno licencirano aplikacijo iz paketa v znesku, ki je bil prej plačan za licencirano aplikacijo, kar je opredeljeno kot vračilo CMB. Paketi, ki so ponujeni po stopnji 0, morajo v vsaki licencirani aplikaciji, vključeni v paket, ponujati naročniško storitev z možnostjo samodejnega podaljšanja v skladu z razdelkom 3.8 te Priloge 2, uporabniki, ki kupijo takšno naročniško storitev v eni aplikaciji v paketu, pa morajo imeti možnost dostopa do te naročniške storitve v vseh drugih licenciranih aplikacijah v paketu brez dodatnih stroškov.

4. Lastništvo in podelitev licenc končnim uporabnikom

4.1 Pogodbenici potrjujeta in se strinjata, da družba Apple ne pridobi nobenega lastniškega deleža v licenciranih aplikacijah ali informacijah o licenciranih aplikacijah oziroma v zvezi z njimi, lastninsko pravico, tveganje izgube in odgovornost za licencirane aplikacije ter nadzor nad njimi pa ves čas ohranjate vi. Družba

Apple ne sme uporabljati nobenih licenciranih aplikacij ali informacij o licenciranih aplikacijah za noben namen ali na noben način, razen če je to izrecno dovoljeno v pogodbi ali tej Prilogi 2.

4.2 V skladu z razdelkom 2.1 te Priloge 2 lahko družbi Apple dostavite svojo lastno pogodbo EULA za katero koli licencirano aplikacijo, ko ji dostavite to licencirano aplikacijo, vendar pod pogojem, da vaša pogodba EULA vključuje minimalne pogoje in določila, navedene v Dodatku D k tej Prilogi 2, da ni v nasprotju z njimi in da je skladna z vsemi veljavnimi zakoni v vseh regijah, kjer želite, da družba Apple končnim uporabnikom dovoli prenos te licencirane aplikacije. Družba Apple vsakemu končnemu uporabniku omogoči ogled vaše (morebitne) pogodbe EULA v trenutku, ko Apple končnemu uporabniku dostavi licencirano aplikacijo, Apple pa vsakega končnega uporabnika obvesti, da za njegovo uporabo licencirane aplikacije veljajo pogoji in določila vaše (morebitne) pogodbe EULA. Če družbi Apple ne predložite lastne pogodbe EULA za katero koli licencirano aplikacijo, potrjujete in se strinjate, da za uporabo te licencirane aplikacije s strani vsakega končnega uporabnika velja standardna pogodba EULA družbe Apple (ki je del pogojev storitve za App Store).

4.3 Potrjujete, da je pogodba EULA za vsako licencirano aplikacijo sklenjena izključno med vami in končnim uporabnikom ter da je v skladu z veljavno zakonodajo, pri čemer družba Apple ni odgovorna za nobeno pogodbo EULA ali za kakršno koli kršitev katerih koli pogojev ali določil katere koli pogodbe EULA z vaše strani ali s strani katerega koli končnega uporabnika in nima nobene odgovornosti na podlagi te pogodbe.

5. Omejitve vsebine in ocena programske opreme

5.1 Izjavljate in jamčite, da: (a) imate pravico, da sklenete to pogodbo, reproducirate in distribuirate vsako licencirano aplikacijo ter pooblastite družbo Apple, da končnim uporabnikom dovoli prenos in uporabo vsake licencirane aplikacije prek ene ali več trgovin App Store, (b) nobena licencirana aplikacija ali dovoljen način uporabe teh licenciranih aplikacij s strani družbe Apple ali končnih uporabnikov ne krši nobenih patentov, avtorskih pravic, blagovnih znamk, poslovnih skrivnosti ali drugih pravic intelektualne lastnine ali pogodbenih pravic katere koli druge osebe, podjetja, družbe ali drugega subjekta oziroma posega vanje in da licenciranih aplikacij ne pošiljate družbi Apple v imenu ene ali več tretjih oseb, (c) imate dovoljenje za distribucijo, prodajo in uporabo vsake licencirane aplikacije iz vseh regij, ki ste jih določili v razdelku 2.1 te Priloge 2, ter dovoljenje za izvoz iz teh regij in uvoz v njih v skladu z zakoni in predpisi teh regij ter vsemi veljavnimi izvoznimi/uvoznimi predpisi, (d) nobena licencirana aplikacija ne vsebuje nobenega nespodobnega, žaljivega ali drugega gradiva, ki je prepovedano ali omejeno v skladu z zakoni ali predpisi katere koli regije, ki ste jo določili v razdelku 2.1 te Priloge 2, (e) so vse informacije, ki ste jih zagotovili z orodjem App Store Connect, vključno z vsemi informacijami v zvezi z licenciranimi aplikacijami, točne in da jih boste z orodjem App Store Connect takoj posodobili tako, da bodo točne, če katere koli take informacije ne bodo več točne, in (f) se v primeru spora glede vsebine vaših licenciranih aplikacij ali uporabe vaše intelektualne lastnine v trgovini App Store strinjate, da boste družbi Apple dovolili, da vaše podatke za stik posreduje stranki, ki je vložila takšen spor, in da boste sledili postopku za reševanje sporov glede aplikacij družbe Apple, in sicer brez izključitve in brez odpovedi zakonitim pravicam s strani katere koli stranke.

5.2 Orodje za ocenjevanje programske opreme, ki je na voljo v orodju App Store Connect, boste uporabljali za posredovanje informacij o vsaki licencirani aplikaciji, ki jo v skladu s to Prilogo 2 dostavite za trženje in izpolnitev naročil s strani družbe Apple prek trgovine App Store, in sicer za dodelitev ocene vsaki taki licencirani aplikaciji. Za namene dodelitve ocene vsaki od licenciranih aplikacij si boste po najboljših močeh prizadevali z orodjem za ocenjevanje programske opreme zagotoviti pravilne in popolne informacije o vsebini te licencirane aplikacije. Potrjujete in strinjate se, da se družba Apple zanaša na: (i) vašo dobro vero in skrbnost pri zagotavljanju natančnih ter popolnih zahtevanih informacij za vsako licencirano aplikacijo ter (ii) vaše izjave in zagotovila iz razdelka 5.1 te Priloge, da je licencirana aplikacija končnim uporabnikom na voljo za prenos v vsaki regiji, ki ste jo določili v tej Prilogi. Poleg tega pooblaščate družbo Apple, da popravi oceno katere koli vaše licencirane aplikacije, ki ji je bila dodeljena napačna ocena; in s tako popravljeno oceno se boste strinjali.

5.3 Če katera koli regija, ki ste jo določili v tej Prilogi, zahteva odobritev ali oceno katere koli licencirane aplikacije s strani katere koli vladne agencije ali regulativne agencije v panogi kot pogoj za distribucijo, prodajo in/ali uporabo te licencirane aplikacije, potrjujete in se strinjate, da lahko družba Apple končnim uporabnikom iz te regije ne omogoči prenosa te licencirane aplikacije iz katere koli trgovine App Store.

5.4 Licencirane aplikacije, ki so namenjene otrokom ali so kako drugače privlačne za otroke in ki izvajajo pritisk na otroke, naj jih kupijo (med drugim vključno z besednimi zvezami, kot sta »kupi zdaj« ali »nadgradi zdaj«), ali prepričujejo druge, naj jih kupijo namesto njih, ne smejo biti na voljo na nobenem ozemlju, kjer so takšne tržne prakse obravnavane kot nezakonite. Izrecno soglašate in se strinjate, da prevzemate polno odgovornost za skladnost svojih licenciranih aplikacij z veljavnimi zakoni v skladu z razdelkom 5.1(c) te Priloge 2, med drugim vključno z zakoni o varstvu potrošnikov, trženju in igrah na srečo.

6. Obveznosti in odgovornost

6.1 Družba Apple ni odgovorna za namestitev in/ali uporabo katere koli licencirane aplikacije s strani katerega koli končnega uporabnika. Prevzemate izključno odgovornost za katere koli in kakršne koli garancije za izdelke, pomoč končnim uporabnikom in podporo za izdelke v povezavi z vsako licencirano aplikacijo.

6.2 Prevzemate izključno odgovornost za in Apple ne prevzema nobene odgovornosti ter obveznosti za katere koli in kakršne koli zahtevke, tožbe, obveznosti, izgube, odškodnine, stroške in izdatke, ki izhajajo iz licenciranih aplikacij in/ali uporabe teh licenciranih aplikacij s strani katerega koli končnega uporabnika ali jih je mogoče pripisati tem aplikacijam, med drugim vključno z: (i) zahtevki zaradi kršitve garancije, ne glede na to, ali je navedena v pogodbi EULA ali določena v skladu z veljavno zakonodajo, (ii) zahtevki zaradi odgovornosti za izdelek in (iii) zahtevki, da katera koli licencirana aplikacija in/ali lastništvo ali uporaba teh licenciranih aplikacij s strani končnega uporabnika krši avtorske pravice ali druge pravice intelektualne lastnine katere koli tretje osebe.

6.3 Če Apple prejme kakršno koli obvestilo ali zahtevek katerega koli končnega uporabnika, da: (i) želi končni uporabnik preklicati licenco za katero koli licencirano aplikacijo v devetdesetih (90) dneh od datuma prenosa te licencirane aplikacije s strani tega končnega uporabnika ali od konca samodejnega podaljšanja naročniškega obdobja v skladu z razdelkom 3.8, če je to obdobje krajše od devetdeset (90) dni, ali (ii) licencirana aplikacija ne ustreza vašim specifikacijam ali garanciji za izdelek ali zahtevam veljavne zakonodaje, lahko Apple končnemu uporabniku povrne celoten znesek cene, ki jo je plačal za to licencirano aplikacijo. Če družba Apple končnemu uporabniku povrne kakršno koli takšno ceno, ji morate povrniti ali odobriti dobropis za znesek, ki je enak ceni te licencirane aplikacije. Če družba Apple prejme kakršno koli obvestilo ali zahtevek ponudnika plačil, da je končni uporabnik prejel povračilo za licencirano aplikacijo, morate družbi Apple povrniti ali odobriti dobropis za znesek, ki je enak ceni te licencirane aplikacije.

7. Odpoved

7.1 Ta Priloga 2 in vse obveznosti družbe Apple, opredeljene v njej, prenehajo veljati po prenehanju veljavnosti ali odpovedi pogodbe. Družba Apple je lahko ne glede na morebitno tako odpoved upravičena do: (i) vseh provizij za vse izvode licenciranih aplikacij, ki so jih končni uporabniki prenesli pred datumom odpovedi (vključno z obdobjem postopnega opuščanja, določenim v razdelku 1.4 te Priloge), in (ii) povračila nadomestil z vaše strani, ki jih je družba Apple plačala končnim uporabnikom pred datumom odpovedi ali po njem v skladu z razdelkom 6.3 te Priloge 2. Družba Apple lahko ob odpovedi pogodbe zadrži vsa plačila, ki vam jih dolguje, za obdobje, ki ga določi kot razumno, da lahko izračuna in izravna morebitna povračila končnim uporabnikom. Če družba Apple kadar koli ugotovi ali sumi, da ste vi ali kateri koli razvijalci, s katerimi ste povezani, sodelovali, spodbujali druge razvijalce k sodelovanju ali skupaj z njimi sodelovali pri kakršnem koli sumljivem, zavajajočem, goljufivem, neprimernem, nezakonitem ali nepoštenem dejanju ali opustitvi dejanja, lahko Apple zadrži plačila, ki jih dolguje vam ali tem drugim razvijalcem.

7.2 Če izgubite zakonito pravico do distribucije licenciranih aplikacij ali dovoljenje, da družbi Apple podelite pooblastilo, da končnim uporabnikom dovoli dostop do teh licenciranih aplikacij v skladu s to Prilogo 2, morate družbo Apple takoj obvestiti in umakniti te licencirane aplikacije iz trgovine App Store z orodji, ki so na voljo na spletnem mestu App Store Connect; vendar pod pogojem, da vas takšen umik v skladu s tem razdelkom 7.2 ne razbremeni nobenih vaših obveznosti do družbe Apple v skladu s to Prilogo 2 ali nobenih odgovornosti do družbe Apple in/ali katerega koli končnega uporabnika v zvezi s temi licenciranimi aplikacijami.

7.3 Družba Apple si pridržuje pravico, da kadar koli z razlogom ali brez njega preneha tržiti in ponujati licencirane aplikacije ter preneha omogočati prenos licenciranih aplikacij končnim uporabnikom, in sicer tako, da vam pošlje obvestilo o odpovedi. Brez omejitve splošne veljave tega razdelka 7.3 potrjujete, da lahko družba Apple preneha tržiti in končnim uporabnikom dovoljevati prenos nekaterih ali vseh aplikacij z licenco ali sprejme druge začasne ukrepe po presoji družbe Apple, če družba Apple upravičeno meni, na podlagi človeškega in/ali sistematičnega pregleda in, med drugim, neomejeno na podlagi obvestila, prejetega v skladu z veljavno zakonodajo, da: (i) te licencirane aplikacije niso dovoljene za izvoz v eno ali več regij, navedenih v Dodatku A, v skladu z izvoznimi nadzornimi predpisi ali drugimi omejitvami, (ii) te licencirane aplikacije in/ali posedovanje in/ali uporaba teh licenciranih aplikacij s strani katerega koli končnega uporabnika kršijo patentne pravice, avtorske pravice, blagovne znamke, poslovne skrivnosti ali druge pravice intelektualne lastnine katere koli tretje osebe, (iii) distribucija, prodaja in/ali uporaba teh licenciranih aplikacij krši katero koli veljavno zakonodajo iz katere koli regije, ki ste jo določili v razdelku 2.1 te Priloge 2, (iv) ste kršili pogoje pogodbe, te Priloge 2 ali druge dokumentacije, med drugim vključno s smernicami za pregled trgovine App, (v) vaše licencirane aplikacije kršijo določbe razdelka 5.4 te Priloge 2, med drugim vključno z obvestilom upravnega organa o domnevni kršitvi, ali (vi) za vas ali kogar koli, ki zastopa vas ali vaše podjetje, veljajo sankcije katere koli regije, v kateri posluje Apple. Odločitev družbe Apple, da v skladu s tem razdelkom 7.3 preneha tržiti katero koli licencirano aplikacijo ali omogočati njen prenos, vas ne razbremeni vaših obveznosti iz te Priloge 2.

7.4 Katere koli in kakršne koli licencirane aplikacije lahko kadar koli in iz katerega koli razloga umaknete iz trgovine App Store z orodji, ki so na voljo na spletnem mestu App Store Connect, razen če v zvezi s svojimi končnimi uporabniki pooblastite družbo Apple in ji naročite, da izpolni določbe iz razdelkov 1.2(b), (c) in (d) te Priloge 2, ki ostanejo v veljavi tudi po odpovedi ali poteku veljavnosti pogodbe, razen če v skladu z razdelkoma 5.1 in 7.2 te Priloge 2 navedete drugače.

8. Pravne posledice

Odnos med vami in družbo Apple, vzpostavljen s to Prilogo 2, ima lahko za vas pomembne pravne in/ali davčne posledice. Potrjujete in se strinjate, da se morate o svojih pravnih in davčnih obveznostih, določenih v tej Prilogi, posvetovati s svojimi pravnimi in davčnimi svetovalci.

Če kliknete »Strinjam se« za to Prilogo 3, ki vam jo ponuja družba Apple, se strinjate, da Apple to določeno licenčno pogodbo za Apple Developer Program, ki jo imate trenutno sklenjeno z družbo Apple (»pogodba«), spremeni tako, da vanjo doda to Prilogo 3 (ki nadomešča morebitno obstoječo Prilogo 3). Če v tej pogodbi ni določeno drugače, imajo vsi izrazi z veliko začetnico pomen, kot jim je določen v pogodbi.

Priloga 3

1. Imenovanje zastopnika in pooblaščenca

1.1 S tem družbo Apple in njena podrejena podjetja (s skupnim imenom »Apple«) imenujete kot: (i) svojega zastopnika za trženje, prodajo in dostavo aplikacij po meri prek distribucije aplikacij po meri uporabnikom distribucije aplikacij po meri in ustreznim končnim uporabnikom iz regij, navedenih v razdelku 1 Dodatka A k tej Prilogi 3, ob upoštevanju sprememb, in (ii) svojega pooblaščenca za trženje, prodajo in dostavo aplikacij po meri uporabnikom distribucije aplikacij po meri in ustreznim končnim uporabnikom iz regij, navedenih v razdelku 2 Dodatka A k tej Prilogi 3, ob upoštevanju sprememb, v obdobju dostave. Najnovejši seznam regij trgovine App Store, med katerimi lahko izbirate za svoje aplikacije po meri, je na voljo v orodju App Store Connect, ki ga lahko družba Apple občasno posodobi. Potrjujete, da družba Apple za vas in v vašem imenu trži aplikacije po meri, omogoči njihov nakup uporabnikom distribucije aplikacij po meri prek spletnega mesta za distribucijo aplikacij po meri in omogoči njihov prenos končnim uporabnikom ali, izključno v povezavi z določeno licencirano programsko opremo družbe Apple, uporabnikom distribucije aplikacij po meri z uporabo enega računa Apple za distribucijo več končnim uporabnikom.

Za namene te Priloge 3:

»Kode vsebine« pomenijo črkovno-številske kode vsebine, ki jih ustvari družba Apple in jih distribuira uporabnikom distribucije aplikacij po meri ter jih lahko končni uporabnik unovči za prenos licenciranega izvoda aplikacije po meri.

»Aplikacija po meri« vključuje tudi morebitne dodatne dovoljene funkcije, vsebine ali storitve, ki jih prodajate v aplikaciji po meri z uporabo vmesnika API za nakup v aplikaciji.

»Končni uporabnik« vključuje posameznike ali zapuščinske stike, ki ga institucionalni kupec pooblasti za uporabo aplikacije po meri, skrbnika ustanove, ki je odgovoren za upravljanje namestitev v napravah v skupni rabi, ter same pooblaščene institucionalne kupce, vključno z izobraževalnimi ustanovami, ki jih je odobrila družba Apple in ki lahko aplikacije po meri pridobijo za uporabo s strani njihovih zaposlenih, zastopnikov in povezanih podjetij. Pri naročninah s samodejnim podaljšanjem »končni uporabnik« zajema tudi vsakega posameznika, ki prejme dostop do količinskega nakupa (»član skupine«). »Količinski nakup« je naročnina s samodejnim podaljšanjem, ki jo institucionalni kupec kupi prek programa Apple Business ali Apple School Manager, da jo deli s skupino posameznikov.

»Licencirana aplikacija« vključuje vse vsebine, funkcije, razširitve, nalepke ali storitve, ki so na voljo v programski aplikaciji.

»Informacije o licencirani aplikaciji« vključujejo informacije o licencirani aplikaciji, povezane z aplikacijo po meri.

»Storitev za količinski nakup vsebine« pomeni program družbe Apple, ki ponuja možnost pridobivanja aplikacij po meri in količinskih nakupov licenciranih aplikacij v skladu s pogoji in določili ter zahtevami programa količinskega nakupa vsebine.

»Uporabnik distribucije aplikacij po meri« pomeni tretjo osebo, ki je včlanjena v storitev družbe Apple za količinski nakup vsebine in/ali distribucijo aplikacij po meri.

»Vi« pomeni uporabnike orodja App Store Connect, ki jih pooblastite, da v vašem imenu pošljejo licencirane aplikacije in povezane metapodatke.

1.2 V povezavi z imenovanjem družbe Apple v skladu z razdelkom 1.1 te Priloge 3 pooblaščate družbo Apple in ji naročate, da:

trži aplikacije po meri ter zbira in pridobiva naročila zanje v vašem imenu pri uporabnikih distribucije aplikacij po meri, ki ste jih identificirali vi in njihovi sorodni končni uporabniki v regijah, opredeljenih v orodju App Store Connect;

(b) vam zagotavlja storitve gostovanja, da omogoči shranjevanje aplikacij po meri, da končnemu uporabniku omogoči dostop do njih ter da izključno v povezavi z določeno licencirano programsko opremo družbe Apple tretjim osebam dovoli gostovanje takih aplikacij po meri;

(c) ustvari kopije aplikacij po meri, jih oblikuje in drugače pripravi za pridobitev ter prenos s strani končnih uporabnikov, vključno z dodajanjem varnostne rešitve in drugih optimizacij, opredeljenih v pogodbi;

(d) omogoči ali v primeru čezmejnih dodelitev nakupov vsebine v okviru programa količinskega nakupa vsebine poskrbi, da končni uporabniki dostopajo in ponovno dostopajo do kopij aplikacij po meri, da lahko končni uporabniki pridobijo in elektronsko prenesejo te aplikacije po meri, ki ste jih razvili, informacije o licenciranih aplikacijah in povezane metapodatke prek spletnega mesta za distribucijo aplikacij po meri. Poleg tega dovoljujete distribucijo vaših aplikacij po meri v skladu s to Prilogo 3 za uporabo s strani: (i) več končnih uporabnikov, če je aplikacija po meri kupljena s strani ene institucionalne stranke prek storitve za količinski nakup vsebine za uporabo s strani njenih končnih uporabnikov in/ali za namestitev v naprave brez povezanih računov Apple, ki so v lasti ali pod nadzorom te institucionalne stranke v skladu s pogoji in določili ter zahtevami programa količinskega nakupa vsebine, (ii) upravičenih zapuščinskih stikov končnega uporabnika za dostop do vaše licencirane aplikacije ter povezanih informacij in metapodatkov, ki so shranjeni v storitvi iCloud, kot je opisano v članku na naslovu https://support.apple.com/HT212360, in (iii) članov skupine skupinskih nakupov prek programa Apple Business ali Apple School Manager.

(e) izstavlja račune za nakupno ceno, ki jo morajo uporabniki distribucije aplikacij po meri plačati za aplikacije po meri;

(f) uporablja (i) posnetke zaslona in/ali največ 30-sekundne izvlečke aplikacij po meri, (ii) blagovne znamke in logotipe, povezane z aplikacijami po meri, in (iii) informacije o licenciranih aplikacijah v promocijske namene v trženjskem gradivu in v povezavi s prikazovalniki v vozilih, razen tistih delov aplikacij po meri, blagovnih znamk ali logotipov ali informacij o aplikacijah po meri, za katere nimate pravice do uporabe v promocijske namene in ki jih pisno opredelite ob dostavi aplikacij po meri družbi Apple v skladu z razdelkom 2.1 te Priloge 3, ter uporabo slik in drugega gradiva, ki ga morda na razumno zahtevo družbe Apple zagotovite družbi Apple, v promocijske namene v trženjskem gradivu in v povezavi s prikazovalniki v vozilih; in

(g) drugače uporablja aplikacije po meri, informacije o licenciranih aplikacijah in povezane metapodatke, če je to razumno potrebno za trženje in zagotavljanje aplikacij po meri v skladu s to Prilogo 3. Strinjate se, da za pravice, opisane v zgornjem razdelku 1.2 te Priloge 3, ni treba plačati licenčnine ali drugega nadomestila.

1.3 Pogodbenici potrjujeta in se strinjata, da je in bo njun odnos v skladu s to Prilogo 3 opredeljen kot odnos med naročnikom in zastopnikom oziroma naročnikom in pooblaščencem, kot je opisano v razdelku 1 Dodatka A oziroma razdelku 2 Dodatka A, in da ste in boste kot naročnik izključno odgovorni za katere koli in kakršne koli zahtevke in obveznosti, ki vključujejo aplikacije po meri ali so povezane z njimi, kot je določeno v tej Prilogi 3. Pogodbenici potrjujeta in se strinjata, da je vaše imenovanje družbe Apple za vašega zastopnika oziroma pooblaščenca v skladu s to Prilogo 3 neizključno. Izjavljate in zagotavljate, da imate v lasti ali pod nadzorom potrebne pravice za imenovanje družbe Apple in hčerinskih podjetij družbe Apple za svojega svetovnega zastopnika in/ali pooblaščenca za dostavo vaših aplikacij po meri ter da družba Apple in hčerinska podjetja družbe Apple z izpolnjevanjem tega imenovanja ne kršijo pravic nobene tretje osebe ali posegajo vanje.

1.4 Za namene te Priloge 3 »obdobje dostave« pomeni obdobje, ki se začne na datum začetka veljavnosti pogodbe in konča na zadnji dan veljavnosti pogodbe ali katerega koli njenega podaljšanja, vendar pod

pogojem, da imenovanje družbe Apple za vašega zastopnika in pooblaščenca velja tudi po prenehanju veljavnosti pogodbe za razumno obdobje postopnega opuščanja, ki ni daljše od trideset (30) dni po unovčenju zadnje neporavnane kode vsebine za vaše aplikacije po meri, in nadalje pod pogojem, da podrazdelki 1.2(b), (c) in (d) te Priloge 3 izključno v povezavi z vašimi končnimi uporabniki veljajo tudi po odpovedi ali prenehanju veljavnosti pogodbe, razen če navedete drugače v skladu s podrazdelkoma 5.1 in 7.2 te Priloge 3.

2. Dostava aplikacij po meri družbi Apple

2.1 Družbi Apple boste na svoje stroške z orodjem App Store Connect dostavili aplikacije po meri, informacije o licenciranih aplikacijah in povezane metapodatke v obliki in na način, ki ju predpiše družba Apple, kot je potrebno za dostavo aplikacij po meri končnim uporabnikom v skladu s to Prilogo 3, in boste to gradivo prek spletnega mesta App Store Connect označili kot aplikacijo po meri. Metapodatki, ki jih dostavite družbi Apple v skladu s to Prilogo 3, vključujejo: (i) naslov in številko različice posamezne aplikacije po meri, (ii) uporabnike distribucije aplikacij po meri, ki jih določite kot pooblaščene kupce aplikacije po meri in katerih končni uporabniki lahko uporabljajo kode vsebine, (iii) morebitna obvestila o avtorskih pravicah ali drugih pravicah intelektualne lastnine, (iv) vaš pravilnik o zasebnosti, (v) vašo morebitno licenčno pogodbo za končnega uporabnika (»pogodba EULA«) v skladu z razdelkom 4.2 te Priloge 3 in (vi) morebitne dodatne metapodatke, navedene v dokumentaciji in/ali orodju App Store Connect, ki so lahko občasno posodobljeni, vključno z metapodatki, namenjenimi izboljšanju iskanja in odkrivanja vsebin v strojni opremi blagovne znamke Apple.

2.2 Vse aplikacije po meri morate družbi Apple dostaviti s programskimi orodji, prek varnega naslova spletnega mesta FTP in/ali z drugimi načini dostave, ki jih predpiše družba Apple.

2.3 Potrjujete, da so vse aplikacije po meri, ki jih dostavite družbi Apple v skladu s to Prilogo 3, odobrene za izvoz iz Združenih držav Amerike v vse regije, navedene v Dodatku A, v skladu z zahtevami vseh veljavnih zakonov, med drugim tudi v skladu z izvoznimi nadzornimi predpisi Združenih držav (15 C.F.R., deli 730–774). Poleg tega izjavljate in jamčite, da za nobene različice aplikacij po meri, ki jih dostavite družbi Apple, ne veljajo predpisi o mednarodni trgovini z orožjem (22 C.F.R., deli 120–130), in da licencirane aplikacije niso zasnovane, izdelane, spremenjene ali konfigurirane za nobene vojaške končne uporabnike ali končne uporabe. Brez omejevanja splošnega pomena tega razdelka 2.3 potrjujete, da (i) nobena od aplikacij po meri ne vsebuje, ne uporablja ali ne podpira kakršnega koli šifriranja podatkov ali kriptografskih funkcij ali (ii) če katera koli aplikacija po meri vsebuje, uporablja ali podpira kakršno koli tako šifriranje podatkov ali kriptografsko funkcijo, da boste družbi Apple na zahtevo predložili kopije PDF odločb o razvrstitvi izvoza (CCATS), ki jih je izdal Urad za industrijo in varnost Ministrstva za trgovino Združenih držav Amerike (»BIS«), ali morebitna poročila o samorazvrstitvi, predložena uradu BIS, ter ustrezna dovoljenja drugih regij, ki po potrebi zahtevajo uvozna dovoljenja za to aplikacijo po meri. Potrjujete, da se družba Apple zanaša na vaše potrdilo v tem razdelku 2.3, ko končnim uporabnikom dovoli dostop do aplikacij po meri in njihov prenos v skladu s to Prilogo 3. Če ni drugače navedeno v tem razdelku 2.3, je družba Apple odgovorna za skladnost z zahtevami izvoznih nadzornih predpisov, ko končnim uporabnikom omogoči dostop do aplikacij po meri in njihov prenos v skladu s to Prilogo 3.

2.4 Odgovorni ste za določitev in implementacijo kakršnihkoli starostnih ocen ali starševskih opozoril, ki jih zahtevajo veljavni državni predpisi, odbori za ocenjevanje, storitve ali druge organizacije (s skupnim imenom »odbor za ocenjevanje«) za vse videoposnetke, televizijo, igre ali drugo vsebino, ki je na voljo v vaši licencirani aplikaciji za vsako lokacijo na ozemlju. Kjer je to primerno, ste odgovorni tudi za zagotavljanje orodij za omejevanje vsebine ali funkcij za preverjanje starosti, preden končnim uporabnikom omogočite dostop do vsebine za odrasle ali kako drugače regulirane vsebine v vaši aplikaciji po meri.

3. Dostava aplikacij po meri končnim uporabnikom

3.1 Potrjujete in se strinjate, da družba Apple kot vaš zastopnik in/ali pooblaščenec za vas v vašem imenu gosti aplikacije po meri, zagotavlja kode vsebine uporabnikom distribucije aplikacij po meri in končnim uporabnikom omogoči prenos aplikacij po meri. Vendar ste odgovorni za gostovanje in dostavo vsebine ali storitev, ki jih prodate z uporabo vmesnika API za nakup v aplikaciji, razen vsebine, ki je vključena v samo aplikacijo po meri (z nakupom v aplikaciji se vsebina npr. preprosto odklene), ali vsebine, ki jo v skladu z

razdelkom 3.3 pogodbe o programu gosti družba Apple. Družba Apple bo vse aplikacije po meri v vašem imenu tržila končnim uporabnikom uporabnikov distribucije aplikacij po meri po cenah, ki so opredeljene v cenovni stopnji in jih določite vi po lastni presoji na podlagi cenika, opredeljenega v orodju App Store Connect, ki ga lahko Apple občasno posodobi. Po lastni presoji lahko kadar koli spremenite cenovno stopnjo za katero koli aplikacijo po meri v skladu s cenikom, opredeljenim v orodju App Store Connect. Za količinske nakupe pooblaščate družbo Apple, da trži, pridobiva in omogoča nakupe vaših količinskih nakupov v okviru ene transakcije za uporabo s strani več končnih uporabnikov. Družba Apple je kot vaš zastopnik in/ali pooblaščenec izključno odgovorna za pobiranje vseh zneskov, ki jih morajo uporabniki distribucije aplikacij po meri plačati za aplikacije po meri, ki so jih končni uporabniki pridobili v skladu s to Prilogo 3.

3.2 Če za prodajo ali dostavo katere koli aplikacije po meri kateremu koli končnemu uporabniku v skladu z veljavno zakonodajo velja kakršen koli prometni davek, davek na uporabo, blago in storitve, davek na dodano vrednost in telekomunikacije oziroma drug podoben davek ali dajatev, se odgovornost za pobiranje in nakazilo tega davka za prodajo aplikacij po meri končnim uporabnikom določi v skladu z Dodatkom B k tej Prilogi 3, ki se občasno posodobi prek spletnega mesta App Store Connect. Sami ste odgovorni za izbiro in vzdrževanje točnih vnosov za razvrstitev davkov za svoje aplikacije po meri prek spletnega mesta App Store Connect, ki se lahko občasno posodobi. Takšna razvrstitev davkov velja za prodajo in dostavo vaših aplikacij po meri. Vaše morebitne prilagoditve razvrstitve davkov za vaše aplikacije po meri začnejo veljati za prihodnjo prodajo aplikacij po meri, ko Apple v razumnem roku obdela prilagoditev. Vaše prilagoditve razvrstitve davkov za vaše aplikacije po meri ne veljajo za prodajo aplikacij po meri, ki je bila izvedena, preden je družba Apple obdelala vašo prilagoditev razvrstitve davkov.

Če kateri koli davčni organ meni, da je razvrstitev davkov za vaše aplikacije po meri netočna, ste sami odgovorni za davčne posledice. Če družba Apple po svoji razumni presoji meni, da je razvrstitev davkov za vaše aplikacije po meri netočna, si pridržuje pravico, da zadrži zneske, ki vam jih dolguje, dokler ne popravite razvrstitve davkov. Po popravku razvrstitve davkov bo družba Apple odštela morebitne globe in obresti zaradi netočnosti ter vam v skladu z določbami te Priloge 3 nakazala morebitne preostale zneske brez obresti, ki jih je družba Apple zadržala. Družbo Apple boste odvezali od in prevzeli odgovornost za katere koli in kakršne koli odškodninske zahtevke davčnega organa zaradi prenizkega plačila ali preplačila prometnega davka, davka na uporabo, blago in storitve, davka na dodano vrednost, davka na telekomunikacijske storitve ali drugega davka ali dajatve ter morebitne globe in/ali obresti v zvezi s tem.

3.3 Družba Apple zaradi izpolnjevanja ustreznih davčnih obveznosti strank zahteva, da izpolnjujete zahteve, navedene v Dodatku C k tej Prilogi 3 ali v orodju App Store Connect, med drugim glede na (i) regijo vašega stalnega prebivališča in (ii) regije, ki ste jih določili in v katerih želite, da družba Apple omogoči prodajo aplikacij po meri in dostop do njih. Če družba Apple pobere kakršne koli zneske, ki ustrezajo nakupni ceni za katero koli vašo aplikacijo po meri, preden ji predložite davčno dokumentacijo, zahtevano v skladu z Dodatkom C k tej Prilogi 3, se lahko odloči, da vam teh zneskov ne nakaže in jih zadrži, dokler ji ne predložite zahtevane davčne dokumentacije. Ko bo družba Apple prejela vse vaše zahtevane davčne dokumente, vam bo v skladu z določbami tega razdelka 3.3 v tej Prilogi 3 nakazala vse zneske brez obresti, ki jih je zadržala.

(a) Potrjujete in se strinjate, da lahko Apple vse informacije, ki jih posredujete družbi Apple v skladu s to Prilogo 3, razkrije ustreznim davčnim organom v obsegu, ki ga zahteva veljavna zakonodaja. Prav tako potrjujete, da razkritje takih informacij s strani družbe Apple ne predstavlja kršitve nobene obveznosti zaupnosti, ki bi jih sicer imela do vas po tej pogodbi.

(b) Če vam družba Apple razkrije kakršne koli informacije, ki jih mora razkriti po veljavni zakonodaji, vključno brez omejitev z davčnimi podatki, ki se nanašajo na katerega koli končnega uporabnika, smete te informacije uporabiti izključno za izpolnjevanje davčnih obveznosti, vključno z davčnim poročanjem, odvedbo in revizijami, kot to zahteva veljavna zakonodaja, in v noben drug namen.

3.4 Družba Apple je upravičena do naslednjih provizij za svoje storitve, ki jih opravlja kot vaš zastopnik in/ali pooblaščenec v skladu s to Prilogo 3:

Družba Apple je za prodajo aplikacij po meri uporabnikom distribucije aplikacij po meri upravičena do provizije v višini trideset odstotkov (30 %) vseh cen, ki jih plača vsak uporabnik distribucije aplikacij po meri. Družba Apple je upravičena do provizije v višini petnajst odstotkov (15 %) vseh cen, ki jih plača vsak končni uporabnik za vsako nadaljnje podaljšanje, in sicer izključno za nakupe naročnin z možnostjo samodejnega podaljšanja, ki jih opravijo stranke, ki so v okviru skupine naročnin (kot je opredeljena spodaj) nabrale več kot eno leto plačanih naročniških storitev, in ne glede na morebitna obdobja mirovanja ali prestavitev datuma podaljšanja naročnine. Obdobje mirovanja je časovno obdobje med iztekom strankine naročnine (npr. zaradi odpovedi ali neplačila) in začetkom nove naročnine v isti skupini naročnin, vendar pod pogojem, da to obdobje ni daljše od 60 dni in se lahko spremeni. Prestavitev datuma podaljšanja naročnine je čas, za katerega brez dodatnih stroškov prestavite datum podaljšanja strankine naročnine. Za določitev provizij, do katerih je družba Apple upravičena v skladu s tem razdelkom 3.4, cene, ki jih plačajo uporabniki distribucije aplikacij po meri, ne vključujejo nobenih pobranih davkov, kot je določeno v razdelku 3.2 te Priloge 3.

V primeru, da družbi Apple ne plačate pravočasno in v celoti vseh zneskov, ki jih dolgujete družbi Apple na podlagi ali v povezavi s katero koli veljavno pogodbo med družbo Apple in vami, ima Apple, v obsegu, ki ga dovoljuje zakon, pravico, kadarkoli in večkrat, pobotati ali povrniti te zneske zoper katere koli zneske (vključno z zneski, ki jih je Apple zbral v vašem imenu od končnih uporabnikov), ki jih Apple dolguje vam na podlagi te pogodbe, ne glede na to, ali so pogojni, likvidirani ali kakorkoli drugače določeni. Nadalje soglašate, da se, v obsegu, ki ga dovoljuje zakon, pravica družbe Apple po tej pogodbi do pobota ali povračila kakršnih koli zneskov, ki jih dolgujete družbi Apple, razširi na vse dolgove, ki jih vi in vaše povezane družbe, matične družbe ali hčerinske družbe dolgujejo družbi Apple in njenim povezanim družbam, matičnim družbam ali hčerinskim družbam, ali katerikoli stranki, ki deluje neposredno ali posredno pod vašim navodilom, nadzorom ali skupnim nadzorom (npr. vaš zastopnik), ali tega, pod navodilom, nadzorom ali skupnim nadzorom delujete vi (npr. vaš nadrejeni).

Če v razdelku 3.2 te Priloge 3 ni določeno drugače, je družba Apple upravičena do provizij, določenih v razdelku 3.4 te Priloge, brez odbitka kakršnih koli davkov ali drugih državnih dajatev, vključno s katerimi koli in kakršnimi koli davki ali vašimi drugimi podobnimi obveznostmi ter obveznostmi družbe Apple ali katerega koli uporabnika distribucije aplikacij po meri, povezanimi z dostavo ali uporabo aplikacij po meri. Družba Apple ni upravičena do provizije za prodajo licenciranih aplikacij in/ali aplikacij po meri, ki jih je razvila družba Apple.

3.5 Pri izterjavi kakršnih koli zneskov od katerega koli uporabnika distribucije aplikacij po meri kot zneska za katero koli aplikacijo po meri, dostavljeno temu uporabniku distribucije aplikacij po meri v skladu s to Prilogo, družba Apple odšteje celoten znesek svoje provizije v zvezi s to aplikacijo po meri in vse davke, ki jih družba Apple pobere v skladu z razdelkoma 3.2 in 3.4 te Priloge, in vam preostanek tega zneska nakaže ali vam izda dobropis v vašo korist, odvisno od primera, v skladu z običajnimi poslovnimi praksami družbe Apple, vključno z naslednjimi: nakazila plačil (i) se izvedejo samo z bančnim nakazilom, (ii) zanje veljajo minimalne mesečne mejne vrednosti zneskov nakazil, (iii) od vas zahtevajo, da na spletnem mestu App Store Connect zagotovite določene podatke, povezane z nakazilom, in (iv) ob upoštevanju zgornjih zahtev bodo izvedena najpozneje v petinštiridesetih (45) dneh po zaključku mesečnega obdobja, v katerem je družba Apple od končnega uporabnika prejela ustrezen znesek. Družba Apple bo najpozneje petinštirideset (45) dni po koncu vsakega mesečnega obdobja na spletnem mestu App Store Connect za vas pripravila poročilo o prodaji, ki bo dovolj podrobno, da boste lahko ugotovili, katere aplikacije po meri so bile prodane v tem mesečnem obdobju in kakšen skupni znesek vam bo nakazala družba Apple. Potrjujete in se strinjate, da je družba Apple v skladu s tem razdelkom 3.5 upravičena do provizije za dostavo katere koli kode vsebine kateremu koli uporabniku distribucije aplikacij po meri, tudi če družba Apple od uporabnika distribucije aplikacij po meri ne more izterjati zneska za to aplikacijo po meri. Če je nakupna cena, ki jo družba Apple prejme od katerega koli uporabnika distribucije aplikacij po meri za katero koli aplikacijo po meri, v valuti, ki ni valuta nakazila, dogovorjena med družbo Apple in vami, je nakupna cena za to aplikacijo po meri pretvorjena v valuto nakazila, znesek, ki vam ga mora družba Apple nakazati, pa se določi v skladu z menjalnim tečajem, določenim za obdobje dostave, navedenim v orodju App Store Connect, ki se lahko v skladu z razdelkom 3.1 te Priloge 3 občasno posodobi. Apple lahko v orodju App Store Connect omogoči, da določite primarno valuto za bančni račun, ki ste ga določili za prejemanje nakazil (»določena valuta«). Apple lahko od svoje banke zahteva, da vsa nakazila v kateri koli valuti nakazila, ki ni določena valuta, pretvori v določeno valuto, preden vam jih nakaže. Strinjate se, da se od takšnih nakazil lahko odštejejo morebitne razlike v menjavi valute ali provizije, ki jih zaračuna banka družbe

Apple. Še naprej ste odgovorni za vse stroške (npr. provizije za bančno nakazilo), ki jih zaračuna vaša banka ali katera koli posredniška banka med vašo banko in banko družbe Apple.

3.6 Če za provizijo družbe Apple ali kateri koli znesek, ki ga uporabnik distribucije aplikacij po meri plača za katero koli aplikacijo po meri, veljajo (i) kakršni koli davčni odtegljaji ali podobni davki, (ii) kakršni koli prometni davki, davki na uporabo, blago in storitve, davki na dodano vrednost ali telekomunikacije ali drugi davki ali dajatve, ki jih družba Apple ne pobere v skladu z razdelkom 3.2 te Priloge, ali (iii) kakršne koli druge vrste davkov ali drugih državnih dajatev, bo celotni znesek tega davka ali dajatve veljal izključno za vaš račun in ne bo vplival na višino provizije, do katere je družba Apple upravičena v skladu s to Prilogo 3.

3.7 Če za kateri koli nakazani znesek, ki vam ga nakaže družba Apple, velja davčni odtegljaj ali podobni davek, bo celotni znesek tega davka ali dajatve veljal izključno za vaš račun in ne bo vplival na višino provizije, do katere je upravičena družba Apple za to transakcijo. Če družba Apple utemeljeno meni, da je takšen davek dolgovan, bo celoten znesek takega davčnega odtegljaja ali podobnega davka odštela od bruto zneska, ki vam ga dolguje, in plačala celoten odtegnjeni znesek pristojnim davčnim organom. Družba Apple bo morebitno znižano stopnjo davčnega odtegljaja, ki jo določa katera koli veljavna pogodba o davku na dohodek, uporabila le, če družbi Apple predložite dokumentacijo, ki jo zahteva ta pogodba o davku na dohodek ali ki je za družbo Apple sicer zadovoljiva in zadostuje za dokazovanje vaše upravičenosti do ugodnosti te znižane stopnje davčnega odtegljaja. Na vašo pravočasno pisno zahtevo, ki jo pošljete družbi Apple na način, ki ga razumno določi družba Apple, vam bo družba Apple s komercialno izvedljivimi prizadevanji sporočila znesek davčnega odtegljaja ali podobnega davka, ki ga je v vašem imenu plačala pristojnim davčnim organom. Družbo Apple boste odvezali od in prevzeli odgovornost za katere koli in kakršne koli odškodninske zahtevke katerega koli pristojnega davčnega organa za kakršno koli prenizko plačilo takšnih davčnih odtegljajev ali podobnih davkov ter morebitnih glob in/ali obresti v zvezi s takimi davki, med drugim vključno s prenizkimi plačili, ki jih je mogoče pripisati kateremu koli vašemu napačnemu zahtevku ali predstavitvi glede vaše upravičenosti do znižane stopnje davčnega odtegljaja ali vaše neupravičenosti do te ugodnosti.

3.8 Na izbranih ozemljih lahko v skladu s pogoji iz te Priloge 3 ponujate naročnine s samodejnim podaljšanjem z uporabo vmesnika API za nakup v aplikaciji, vendar pod pogojem, da:

(a) Funkcija samodejnega podaljšanja temelji na tedenskem, mesečnem, dvomesečnem, trimesečnem, polletnem ali letnem podaljšanju po cenah, ki jih izberete v orodju App Store Connect. Vendar pa lahko ponudite več možnosti. Pri količinskih nakupih se strinjate, da lahko izključitev večsedežnega nakupa za naročnino ali druga sprememba nastavitev razpoložljivosti prek orodja App Store Connect vpliva na možnost podaljšanja ali dodajanja tej naročnini s samodejnim podaljšanjem, vključno z odstranitvijo naročnine iz programa Apple Business in/ali Apple School Manager, kot je opisano v dokumentaciji.

(b) Uporabnikom na vidnem mestu jasno razkrijete naslednje informacije o naročnini z možnostjo samodejnega podaljšanja:

- naslov naročnine z možnostjo samodejnega podaljšanja, ki je lahko enak imenu izdelka v aplikaciji,
- trajanje naročnine,
- ceno naročnine in po potrebi ceno na enoto.

Povezave do vašega pravilnika o zasebnosti in pogojev uporabe morajo biti dostopne v vaši licencirani aplikaciji ali aplikaciji po meri.

(c) Ponudbo morate izpolniti v celotnem naročniškem obdobju, kot je bilo trženo, vključno s katerim koli dovoljenim obdobjem odloga plačila. Če kršite te določbe tega poglavja 3.8(c) Priloge 3, pooblaščate družbo Apple in ji naročate, da po lastni presoji končnemu uporabniku povrne celoten znesek cene ali kateri koli delni znesek cene, ki jo je končni uporabnik plačal za to naročnino. Dovoljeno obdobje odloga plačila je obdobje, za katerega se razvijalci strinjajo, da bodo uporabnikom, ki ne morejo odpraviti napake pri zaračunavanju, brezplačno zagotavljali plačljivo storitev. Za količinske nakupe s tem pooblastite in naročite družbi Apple, da institucionalnemu kupcu vrne (i) celoten znesek cene za celoten količinski nakup ali (ii) delni znesek, ki ustreza ceni katere koli neuporabljene naročnine. Družba Apple ne bo delno povrnila denarja za nobeno naročnino, ki jo

trenutno uporablja aktivni član skupine. Če družba Apple končnemu uporabniku povrne kakršno koli takšno ceno, ji morate povrniti ali odobriti dobropis za znesek, ki je enak ceni te naročnine. Potrjujete, da lahko družba Apple zaradi ponavljajočih se kršitev te določbe uveljavi svoje pravice v skladu z razdelkom 7.3 te Priloge 3.

3.9 Če spremenite ceno obstoječega naročniškega izdelka, lahko za obstoječe stranke ohranite trenutne cene tako, da svoj namen navedete v orodju App Store Connect. Ko zvišate cene za obstoječe naročnike v regijah, ki zahtevajo soglasje končnih uporabnikov, bodo ti pozvani, da pregledajo in se strinjajo z novo ceno, sicer bo funkcija samodejnega podaljšanja onemogočena.

3.10 Če v svoji aplikaciji po meri ali zunaj nje oglašujete naročnine z možnostjo samodejnega podaljšanja in jih ponujate za prodajo, morate pri tem ravnati skladno z vsemi zakonskimi ter regulativnimi zahtevami.

3.11 Naročniške storitve, kupljene v aplikacijah po meri, je treba kupiti v okviru nakupa v aplikaciji, ki ni zaračunan računu uporabnika distribucije aplikacij po meri, ampak računu za iTunes končnega uporabnika.

Aplikacija po meri lahko poleg uporabe vmesnika API za nakup v aplikaciji, kot je opredeljeno v smernici 3.1.3(a) Aplikacije za »branje«, bere ali predvaja vsebine (natančneje: revije, časopise, knjige, zvok, glasbo in video), ki so na voljo zunaj aplikacije po meri (na primer prek vašega spletnega mesta), vendar pod pogojem, da razen v trgovini v Združenih državah Amerike, kjer ta prepoved ne velja, v aplikaciji po meri ne zagotovite povezave do zunanjih ponudb za take vsebine ali jih tržite v njej. Poskrbeti morate za preverjanje pristnosti dostopa do vsebine, pridobljene zunaj aplikacije po meri.

3.12 Če vaša aplikacija po meri temelji na periodikah (npr. revije in časopisi), vam lahko družba Apple posreduje ime, e-poštni naslov in poštno številko, povezane z računom končnega uporabnika, ko ta kupi naročnino z možnostjo samodejnega podaljšanja prek vmesnika API za nakup v aplikaciji, vendar pod pogojem, da se tak uporabnik strinja s posredovanjem svojih podatkov, in nadalje pod pogojem, da lahko take podatke uporabite samo za oglaševanje svojih izdelkov in ob doslednem upoštevanju svojega javno objavljenega pravilnika o zasebnosti, katerega kopijo si je mogoče enostavno ogledati in soglašati z njim v vaši aplikaciji po meri. Če se uporabnik strinja s pošiljanjem teh podatkov, mu lahko ponudite brezplačno spodbudo za podaljšanje naročnine.

4. Lastništvo in podelitev licenc končnim uporabnikom

4.1 Pogodbenici potrjujeta in se strinjata, da družba Apple ne pridobi nobenega lastniškega deleža v aplikacijah po meri ali informacijah o licenciranih aplikacijah oziroma v zvezi z njimi, lastninsko pravico, tveganje izgube in odgovornost za aplikacije po meri ter nadzor nad njimi pa ves čas ohranjate vi. Družba Apple ne sme uporabljati nobenih aplikacij po meri ali informacij o licenciranih aplikacijah za noben namen ali na noben način, razen če je to izrecno dovoljeno v tej Prilogi 3.

4.2 V skladu z razdelkom 2.1 te Priloge 3 lahko družbi Apple dostavite svojo lastno pogodbo EULA za katero koli aplikacijo po meri, ko ji dostavite to aplikacijo po meri, vendar pod pogojem, da vaša pogodba EULA vključuje minimalne pogoje in določila, navedene v Dodatku D k tej Prilogi 3, da ni v nasprotju z njimi in da je skladna z vsemi veljavnimi zakoni v Združenih državah Amerike. Družba Apple vsakemu končnemu uporabniku, ki mu omogoči dostop do katere koli take aplikacije po meri, omogoči ogled vaše (morebitne) pogodbe EULA v trenutku, ko Apple končnemu uporabniku dostavi to aplikacijo po meri, Apple pa vsakega končnega uporabnika obvesti, da za njegovo uporabo te aplikacije po meri veljajo pogoji in določila vaše (morebitne) pogodbe EULA. Če družbi Apple ne predložite lastne pogodbe EULA za katero koli aplikacijo po meri, potrjujete in se strinjate, da za uporabo te aplikacije po meri s strani vsakega končnega uporabnika velja standardna pogodba EULA družbe Apple (ki je del pogojev storitve za App Store).

4.3 Potrjujete, da je pogodba EULA za vsako aplikacijo po meri sklenjena izključno med vami in končnim uporabnikom ter da je v skladu z veljavno zakonodajo, pri čemer družba Apple ni odgovorna za nobeno pogodbo EULA ali za kakršno koli kršitev katerih koli pogojev ali določil katere koli pogodbe EULA z vaše strani ali s strani katerega koli končnega uporabnika in nima nobene odgovornosti na podlagi te pogodbe.

5. Omejitve vsebine in ocena programske opreme

5.1 Izjavljate in jamčite, da: (a) imate pravico, da sklenete to pogodbo, reproducirate in distribuirate vsako aplikacijo po meri ter pooblastite družbo Apple, da končnim uporabnikom dovoli prenos in uporabo vsake aplikacije po meri prek spletnega mesta za distribucijo aplikacij po meri, (b) nobena aplikacija po meri ali dovoljen način uporabe teh aplikacij po meri s strani družbe Apple ali končnih uporabnikov ne krši nobenih patentov, avtorskih pravic, blagovnih znamk, poslovnih skrivnosti ali drugih pravic intelektualne lastnine ali pogodbenih pravic katere koli druge osebe, podjetja, družbe ali drugega subjekta oziroma posega vanje in da aplikacij po meri ne pošiljate družbi Apple v imenu ene ali več tretjih oseb, razen na podlagi licence ene ali več uporabnikov distribucije aplikacij po meri, (c) imate dovoljenje za distribucijo, prodajo in uporabo vsake aplikacije po meri v vseh regijah, ki ste jih določili v razdelku 2.1 te Priloge 3, ter dovoljenje za izvoz iz teh regij in uvoz v njih v skladu z zakoni in predpisi teh regij ter vsemi veljavnimi izvoznimi/uvoznimi predpisi, (d) nobena aplikacija po meri ne vsebuje nobenega nespodobnega, žaljivega ali drugega gradiva, ki je prepovedano ali omejeno v skladu z zakoni ali predpisi katere koli regije, ki ste jo določili v razdelku 2.1 te Priloge 3, (e) so vse informacije, ki ste jih zagotovili z orodjem App Store Connect, vključno z vsemi informacijami v zvezi z aplikacijami po meri, točne in da jih boste z orodjem App Store Connect takoj posodobili tako, da bodo točne, če katere koli take informacije ne bodo več točne, in (f) se v primeru spora glede vsebine vaših aplikacij po meri ali uporabe vaše intelektualne lastnine v povezavi s spletnim mestom za distribucijo aplikacij po meri strinjate, da boste družbi Apple dovolili, da vaše podatke za stik posreduje stranki, ki je vložila takšen spor, in da boste sledili postopku za reševanje sporov glede aplikacij družbe Apple, in sicer brez izključitve in brez odpovedi zakonitim pravicam s strani katere koli stranke.

5.2 Orodje za ocenjevanje programske opreme, ki je na voljo v orodju App Store Connect, boste uporabljali za posredovanje informacij o vsaki aplikaciji po meri, ki jo v skladu s to Prilogo 3 dostavite za trženje in izpolnitev naročil s strani družbe Apple prek spletnega mesta za distribucijo aplikacij po meri, in sicer za dodelitev ocene vsaki taki aplikaciji po meri. Za dodelitev ocene vsaki aplikaciji po meri si morate po najboljših močeh prizadevati, da v orodju za ocenjevanje programske opreme zagotovite pravilne in popolne informacije o vsebini te aplikacije po meri. Potrjujete in strinjate se, da se družba Apple zanaša na: (i) vašo dobro vero in skrbnost pri zagotavljanju natančnih ter popolnih zahtevanih informacij za vsako aplikacijo po meri ter (ii) vaše izjave in zagotovila iz razdelka 5.1 te Priloge, da je aplikacija po meri končnim uporabnikom na voljo za prenos v vsaki regiji, ki ste jo določili v tej Prilogi. Poleg tega pooblaščate družbo Apple, da popravi oceno katere koli vaše aplikacije po meri, ki ji je bila dodeljena napačna ocena, in se strinjate s tako popravljeno oceno.

5.3 Če katera koli regija, ki ste jo določili v tej Prilogi, zahteva odobritev ali oceno katere koli aplikacije po meri s strani katere koli vladne agencije ali regulativne agencije v panogi kot pogoj za distribucijo, prodajo in/ali uporabo te aplikacije po meri, potrjujete in se strinjate, da lahko družba Apple ne omogoči nakupa te aplikacije po meri uporabnikom distribucije aplikacij po meri in/ali da končnim uporabnikom iz te regije ne omogoči prenosa te aplikacije po meri s spletnega mesta za distribucijo aplikacij.

5.4 Aplikacije po meri, ki so namenjene otrokom ali so kako drugače privlačne za otroke in ki izvajajo pritisk na otroke, naj jih kupijo (med drugim vključno z besednimi zvezami, kot sta »kupi zdaj« ali »nadgradi zdaj«), ali prepričujejo druge, naj jih kupijo namesto njih, ne smejo biti na voljo na nobenem ozemlju, kjer so takšne tržne prakse obravnavane kot nezakonite. Izrecno soglašate in se strinjate, da prevzemate polno odgovornost za skladnost svojih aplikacij po meri z veljavnimi zakoni v skladu z razdelkom 5.1(c) te Priloge 3, med drugim vključno z zakoni o varstvu potrošnikov, trženju in igrah na srečo.

6. Obveznosti in odgovornost

6.1 Družba Apple ni odgovorna za namestitev in/ali uporabo katere koli aplikacije po meri s strani katerega koli končnega uporabnika. Prevzemate izključno odgovornost za katere koli in kakršne koli garancije za izdelke, pomoč končnim uporabnikom in podporo za izdelke v povezavi z vsako aplikacijo po meri.

6.2 Prevzemate izključno odgovornost za in Apple ne prevzema nobene odgovornosti ter obveznosti za katere koli in kakršne koli zahtevke, tožbe, obveznosti, izgube, odškodnine, stroške in izdatke, ki izhajajo iz aplikacij po meri in/ali uporabe teh aplikacij po meri s strani katerega koli končnega uporabnika ali jih je mogoče

pripisati tem aplikacijam, med drugim vključno z: (i) zahtevki zaradi kršitve garancije, ne glede na to, ali je navedena v pogodbi EULA ali določena v skladu z veljavno zakonodajo, (ii) zahtevki zaradi odgovornosti za izdelek in (iii) zahtevki, da katera koli aplikacija po meri in/ali lastništvo ali uporaba teh aplikacij po meri s strani končnega uporabnika krši avtorske pravice ali druge pravice intelektualne lastnine katere koli tretje osebe.

6.3 Če Apple prejme kakršno koli obvestilo ali zahtevek katerega koli končnega uporabnika, da: (i) želi končni uporabnik preklicati licenco za katero koli aplikacijo po meri v devetdesetih (90) dneh od datuma prenosa te aplikacije po meri s strani tega končnega uporabnika ali od konca samodejnega podaljšanja naročniškega obdobja v skladu z razdelkom 3.8, če je to obdobje krajše od devetdeset (90) dni, ali (ii) aplikacija po meri ne ustreza vašim specifikacijam ali garanciji za izdelek ali zahtevam veljavne zakonodaje, lahko Apple uporabniku distribucije aplikacij po meri in/ali končnemu uporabniku, kot je primerno, povrne celoten znesek cene, ki jo je uporabnik distribucije aplikacij po meri in/ali končni uporabnik plačal za to aplikacijo po meri. Če družba Apple končnemu uporabniku povrne kakršno koli takšno ceno, ji morate povrniti ali odobriti dobropis za znesek, ki je enak ceni te aplikacije po meri. Če družba Apple prejme kakršno koli obvestilo ali zahtevek ponudnika plačil, da je končni uporabnik prejel povračilo za aplikacijo po meri, morate družbi Apple povrniti ali odobriti dobropis za znesek, ki je enak ceni te aplikacije po meri.

7. Odpoved

7.1 Ta Priloga 3 in vse obveznosti družbe Apple, opredeljene v njej, prenehajo veljati po prenehanju veljavnosti ali odpovedi pogodbe. Družba Apple je lahko ne glede na morebitno tako odpoved upravičena do: (i) vseh provizij za vse kode vsebine, ki jih je mogoče unovčiti za izvode aplikacij po meri in so bile uporabnikom distribucije aplikacij po meri zagotovljene pred datumom odpovedi (vključno z obdobjem postopnega opuščanja, določenim v razdelku 1.4 te Priloge), in (ii) povračila nadomestil z vaše strani, ki jih je družba Apple plačala uporabnikom distribucije aplikacij po meri in/ali končnim uporabnikom pred datumom odpovedi ali po njem v skladu z razdelkom 6.3 te Priloge 3. Družba Apple lahko ob odpovedi pogodbe zadrži vsa plačila, ki vam jih dolguje, za obdobje, ki ga družba Apple določi kot razumno, da lahko izračuna in izravna morebitna povračila uporabnikom distribucije aplikacij po meri in/ali končnim uporabnikom. Če družba Apple kadar koli ugotovi ali sumi, da ste vi ali kateri koli razvijalci, s katerimi ste povezani, sodelovali, spodbujali druge razvijalce k sodelovanju ali skupaj z njimi sodelovali pri kakršnem koli sumljivem, zavajajočem, goljufivem, neprimernem, nezakonitem ali nepoštenem dejanju ali opustitvi dejanja, lahko Apple zadrži plačila, ki jih dolguje vam ali tem drugim razvijalcem.

7.2 Če izgubite zakonito pravico do distribucije aplikacij po meri ali dovoljenje, da družbi Apple podelite pooblastilo, da končnim uporabnikom dovoli dostop do teh aplikacij po meri v skladu s to Prilogo 3, morate družbo Apple takoj obvestiti in umakniti te aplikacije po meri s spletnega mesta za distribucijo aplikacij po meri z orodji, ki so na voljo v orodju App Store Connect; vendar pod pogojem, da vas takšen umik v skladu s tem razdelkom 7.2 ne razbremeni nobenih vaših obveznosti do družbe Apple v skladu s to Prilogo 3 ali nobenih odgovornosti do družbe Apple in/ali katerega koli končnega uporabnika v zvezi s temi aplikacijami po meri.

7.3 Družba Apple si pridržuje pravico, da kadar koli z razlogom ali brez njega preneha tržiti in ponujati aplikacije po meri ter preneha omogočati nakup aplikacij po meri uporabnikom distribucije aplikacij po meri in prenos aplikacij po meri končnim uporabnikom, in sicer tako, da vam pošlje obvestilo o odpovedi. Brez omejitve splošne veljave tega razdelka 7.3 potrjujete, da lahko družba Apple preneha tržiti in končnim uporabnikom dovoljevati prenos nekaterih ali vseh aplikacij po meri, če družba Apple upravičeno meni, na podlagi človeškega in/ali sistematičnega pregleda in, med drugim, neomejeno na podlagi obvestila, prejetega v skladu z veljavno zakonodajo, da: (i) te aplikacije po meri niso dovoljene za izvoz v eno ali več regij, navedenih v Dodatku A, v skladu z izvoznimi nadzornimi predpisi ali drugimi omejitvami, (ii) te aplikacije po meri in/ali posedovanje in/ali uporaba teh licenciranih aplikacij s strani katerega koli končnega uporabnika kršijo patentne pravice, avtorske pravice, blagovne znamke, poslovne skrivnosti ali druge pravice intelektualne lastnine katere koli tretje osebe, (iii) distribucija, prodaja in/ali uporaba teh aplikacij po meri krši katero koli veljavno zakonodajo iz katere koli regije, ki ste jo določili v razdelku 2.1 te Priloge 3, (iv) ste kršili pogoje pogodbe, te Priloge 3 ali druge dokumentacije, med drugim vključno s smernicami za pregled trgovine App, (v) vaše aplikacije po meri kršijo določbe razdelka 5.4 te Priloge 3, med drugim vključno z obvestilom upravnega organa o domnevni kršitvi, ali (vi) za vas ali kogar koli, ki zastopa vas ali vaše podjetje, veljajo sankcije katere koli regije, v kateri posluje Apple.

Odločitev družbe Apple, da v skladu s tem razdelkom 7.3 preneha tržiti katero koli aplikacijo po meri ali omogočati njen prenos, vas ne razbremeni vaših obveznosti iz te Priloge 3.

7.4 Katere koli in kakršne koli aplikacije po meri lahko kadar koli in iz katerega koli razloga umaknete s spletnega mesta za distribucijo aplikacij po meri z orodji, ki so na voljo na spletnem mestu App Store Connect, razen če v zvezi s svojimi končnimi uporabniki pooblastite družbo Apple in ji naročite, da izpolni morebitne neizpolnjene zahteve končnih uporabnikov za unovčenje kode vsebine in določbe razdelkov 1.2(b), (c) in (d) te Priloge 3, ki ostanejo v veljavi tudi po odpovedi ali poteku veljavnosti pogodbe, razen če v skladu z razdelkoma 5.1 in 7.2 te Priloge 3 navedete drugače.

8. Pravne posledice

Odnos med vami in družbo Apple, vzpostavljen s to Prilogo 3, ima lahko za vas pomembne pravne in/ali davčne posledice. Potrjujete in se strinjate, da se morate o svojih pravnih in davčnih obveznostih, določenih v tej Prilogi, posvetovati s svojimi pravnimi in davčnimi svetovalci.